Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B ►M28 **RÅDETS BESLUT 2012/642/Gusp**

av den 15 oktober 2012

om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina ◄

(EUT L 285, 17.10.2012, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets genomförandebeslut 2013/248/Gusp av den 29 maj 2013	L 143	24	30.5.2013
►M2	Rådets beslut 2013/308/Gusp av den 24 juni 2013	L 172	31	25.6.2013
►M3	Rådets beslut 2013/534/Gusp av den 29 oktober 2013	L 288	69	30.10.2013
►M4	Rådets genomförandebeslut 2014/24/Gusp av den 20 januari 2014	L 16	32	21.1.2014
►M5	Rådets genomförandebeslut 2014/439/GUSP av den 8 juli 2014	L 200	13	9.7.2014
►M6	Rådets beslut 2014/750/Gusp av den 30 oktober 2014	L 311	39	31.10.2014
►M7	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2015/1142 av den 13 juli 2015	L 185	20	14.7.2015
►M8	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2015/1335 av den 31 juli 2015	L 206	64	1.8.2015
►M9	Rådets beslut (Gusp) 2015/1957 av den 29 oktober 2015	L 284	149	30.10.2015
►M10	Rådets beslut (Gusp) 2016/280 av den 25 februari 2016	L 52	30	27.2.2016
►M11	Rådets beslut (Gusp) 2017/350 av den 27 februari 2017	L 50	81	28.2.2017
►M12	Rådets beslut (Gusp) 2018/280 av den 23 februari 2018	L 54	16	24.2.2018
►M13	Rådets beslut (Gusp) 2019/325 av den 25 februari 2019	L 57	4	26.2.2019
►M14	Rådets beslut (Gusp) 2020/214 av den 17 februari 2020	L 45	3	18.2.2020
►M15	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/1388 av den 2 oktober 2020	L 319I	13	2.10.2020
►M16	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/1650 av den 6 november 2020	L 370I	9	6.11.2020
►M17	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/2130 av den 17 december 2020	L 426I	14	17.12.2020
►M18	Rådets beslut (Gusp) 2021/353 av den 25 februari 2021	L 68	189	26.2.2021
►M19	Rådets beslut (Gusp) 2021/908 av den 4 juni 2021	L 197I	3	4.6.2021
►M20	Rådets beslut (Gusp) 2021/1001 av den 21 juni 2021	L 219I	67	21.6.2021
►M21	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2021/1002 av den 21 juni 2021	L 219I	70	21.6.2021
►M22	Rådets beslut (Gusp) 2021/1031 av den 24 juni 2021	L 224I	15	24.6.2021
►M23	Rådets beslut (Gusp) 2021/1989 av den 15 november 2021	L 405	8	16.11.2021
►M24	Rådets beslut (Gusp) 2021/1990 av den 15 november 2021	L 405	10	16.11.2021
►M25	Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2021/2125 av den 2 december 2021	L 430I	16	2.12.2021

►**M26**	Rådets beslut (GUSP) 2022/218 av den 17 februari 2022	L 37	41	18.2.2022
►**M27**	Rådets beslut (GUSP) 2022/307 av den 24 februari 2022	L 46	97	25.2.2022
►**M28**	Rådets beslut (GUSP) 2022/356 av den 2 mars 2022	L 67	103	2.3.2022
►**M29**	Rådets beslut (Gusp) 2022/399 av den 9 mars 2022	L 82	9	9.3.2022
►**M30**	Rådets beslut (Gusp) 2022/579 av den 8 april 2022	L 111	81	8.4.2022

Rättad genom:

►**C1** Rättelse, EUT L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/Gusp)
►**C2** Rättelse, EUT L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/GUSP)
►**C3** Rättelse, EUT L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/GUSP)
►**C4** Rättelse, EUT L 57, 18.2.2021, s. 95 (2020/1650)

▼B

▼M28

RÅDETS BESLUT 2012/642/Gusp

av den 15 oktober 2012

om restriktiva åtgärder med anledning av situationen i Belarus och Belarus inblandning i Rysslands aggression mot Ukraina

▼B

Artikel 1

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och tillhörande materiel av alla slag, inklusive vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, samt utrustning som kan användas för internt förtryck, till Vitryssland från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med hjälp av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg, ska vara förbjudet vare sig de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör sådana varor som avses i punkt 1 eller som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Vitryssland,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor som avses i punkt 1, inbegripet gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därtill kopplat tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Vitryssland,

c) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i leden a eller b.

Artikel 2

1. Artikel 1 ska inte tillämpas på

a) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning eller av utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, eller för FN:s och unionens program för institutionsuppbyggnad eller för EU:s och FN:s krishanteringsoperationer,

b) försäljning, leverans, överföring eller export av fordon som inte är stridsfordon och som har tillverkats för att vara skottsäkra eller utrustats med sådant material och endast är avsedda som skydd för unionens och dess medlemsstaters personal i Vitryssland,

c) tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

▼B

d) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

under förutsättning att denna export och detta bistånd på förhand har godkänts av den relevanta behöriga myndigheten.

2. Artikel 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Vitryssland av FN:s personal eller unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt humanitär personal och biståndsarbetare och åtföljande personal och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

▼M22

_____

▼M19

Artikel 2a

1. Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med sina nationella bestämmelser och lagar samt i överensstämmelse med internationell rätt, särskilt relevanta internationella avtal om civil luftfart, vägra luftfartyg som drivs av belarusiska lufttrafikföretag, inbegripet i egenskap av ett marknadsansvarigt lufttrafikföretag, tillstånd att landa i, starta från eller flyga över deras territorium.

2. Punkt 1 ska inte gälla i fråga om nödlandning eller vid överflygning till följd av en nödsituation.

3. Punkt 1 ska inte gälla om den berörda medlemsstaten eller de berörda medlemsstaterna har fastställt att en landning i, start från eller överflygning av dess territorium eller deras territorier är nödvändig av humanitära skäl eller av andra skäl som är förenliga med målen för detta beslut. I detta fall ska den berörda medlemsstaten eller de berörda medlemsstaterna underrätta övriga medlemsstater och kommissionen.

▼M29

Artikel 2ab

1. Nätverksförvaltaren för nätverksfunktioner för flygledningstjänst för det gemensamma europeiska luftrummet ska bistå kommissionen och medlemsstaterna i säkerställandet av att artiklarna 2a och 4.2 i detta beslut genomförs och efterlevs. Nätverksförvaltaren ska särskilt avvisa alla färdplaner inlämnade av luftfartygsoperatörer som indikerar en avsikt att bedriva verksamhet över unionens eller Belarus territorium som utgör en överträdelse av bestämmelserna i detta beslut, så att piloten därigenom inte tillåts flyga.

2. Nätverksförvaltaren ska på grundval av en analys av färdplaner regelbundet tillställa kommissionen och medlemsstaterna rapporter om genomförandet av artikel 2a.

▼**M22**

Artikel 2b

1. Direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, eller för användning i Belarus, av utrustning, teknik eller programvara som främst är avsedd att användas, av de belarusiska myndigheterna eller på deras vägnar, för övervakning eller avlyssning av internet och telekommunikationer via mobilnät eller fasta nät, inbegripet tillhandahållande av alla slags tjänster för övervakning eller avlyssning av telekommunikationer eller internet samt tillhandahållande av ekonomiskt och tekniskt bistånd när det gäller att installera, driva eller uppdatera sådan utrustning, teknik eller programvara av medlemsstaternas medborgare, eller från medlemsstaternas territorier, ska vara förbjuden.

2. Med avvikelse från punkt 1 får medlemsstaterna tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av sådan utrustning, teknik eller programvara, inbegripet tillhandahållande av alla slags tjänster för övervakning eller avlyssning av telekommunikationer eller internet samt ekonomiskt och tekniskt bistånd i samband därmed som avses i punkt 1, om de har skälig grund för att anta att utrustningen, tekniken eller programvaran inte skulle användas av den belarusiska regeringen, av offentliga organ, företag eller myndigheter, eller av någon fysisk eller juridisk person eller enhet som agerar på deras vägnar eller enligt deras instruktioner, för förtryck.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom två veckor efter det att tillståndet beviljades.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta element som ska omfattas av denna artikel.

▼**M28**

Artikel 2c

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2b i detta beslut ska direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export av alla varor och all teknik med dubbla användningsområden som förtecknas i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 ([1]) till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus av medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg vara förbjudet, oavsett om sådana varor och sådan teknik har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/821 av den 20 maj 2021 om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, förmedling, transitering och överföring av samt tekniskt bistånd för produkter med dubbla användningsområden (EUT L 206, 11.6.2021, s. 1).

▼**M28**

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

3. Utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821 ska förbuden i punkterna 1 och 2 i denna artikel inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,

b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,

c) temporär användning av nyhetsmedier,

d) programvaruuppdatering,

e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,

f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller

g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i renodlat civila frågor,

b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,

c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,

▼**M28**

d) för sjösäkerhet,

e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internettjänster,

f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av, en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland,

g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller sådant därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

7. Vid beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 får den behöriga myndigheten inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta

i) att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller

ii) att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfarts- eller rymdindustrin.

8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.

9. De partnerländer som avses i punkterna 4 f och g i denna artikel och i artikel 2d.4 f och g, och som tillämpar väsentligen likvärdiga åtgärder för exportkontroll, förtecknas i bilaga IV.

Artikel 2d

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Belarus, eller till utveckling av dess försvars- och säkerhetssektor, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

▼**M28**

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1, eller tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,

b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,

c) temporär användning av nyhetsmedier,

d) programvaruuppdatering,

e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,

f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller

g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

4. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att dessa varor eller denna teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet är avsedda

a) för samarbete mellan unionen, medlemsstaternas regeringar och Belarus regering i renodlat civila frågor,

▼**M28**

b) för mellanstatligt samarbete i rymdprogram,

c) för drift, underhåll, återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,

d) för sjösäkerhet,

e) för civila telenät, inbegripet tillhandahållande av internettjänster,

f) att uteslutande användas av enheter som ägs, eller helt eller gemensamt kontrolleras av en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat eller i ett partnerland,

g) för unionens, medlemsstaternas och partnerländernas diplomatiska representationer, inklusive delegationer, ambassader och beskickningar.

5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 i denna artikel, och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, får den behöriga myndigheten tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och till en icke-militär slutanvändare, efter att ha fastställt att sådana varor eller sådan teknik eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

6. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av den relevanta behöriga myndigheten i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

7. Vid beslut om en ansökan om tillstånd enligt punkterna 4 och 5 får den behöriga myndigheten inte bevilja tillstånd om den har rimliga skäl att anta

i) att slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare eller en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som förtecknas i bilaga II, eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, eller

ii) att försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfarts- eller rymdindustrin.

8. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkterna 4 och 5 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.

9. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

▼M28

Artikel 2da

1. När det gäller de enheter som förtecknas i bilaga II får den behöriga myndigheten, genom undantag från artiklarna 2c.1, 2c.2, 2d.1 och 2d.2 och utan att det påverkar kraven på tillstånd enligt förordning (EU) 2021/821, endast tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik med dubbla användningsområden och varor och teknik som avses i artikel 2d eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd efter att ha fastställt att varorna eller tekniken eller det därmed sammanhörande tekniska eller ekonomiska biståndet

a) krävs för att i ett brådskande läge förhindra eller dämpa effekterna av en händelse som sannolikt kommer att ha allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller

b) ingår i fullgörandet av avtal som ingåtts före den 3 mars 2022, eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal, förutsatt att tillstånd begärs före den 1 maj 2022.

2. Tillstånd som krävs enligt denna artikel ska beviljas av medlemsstaternas behöriga myndigheter i enlighet med de regler och förfaranden som fastställs i förordning (EU) 2021/821, som ska gälla i tillämpliga delar. Sådana tillstånd ska vara giltiga i hela unionen.

3. Den behöriga myndigheten får ogiltigförklara, tillfälligt upphäva, ändra eller återkalla ett tillstånd som den har beviljat enligt punkt 1 om den anser att ogiltigförklaring, tillfälligt upphävande, ändring eller återkallande är nödvändigt för ett effektivt genomförande av detta beslut.

▼M22

Artikel 2e

1. Direkt eller indirekt försäljning, leverans, överföring eller export till fysiska eller juridiska personer i Belarus eller för användning i Belarus av varor som används för produktion eller tillverkning av tobaksprodukter, av medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med användning av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg ska vara förbjuden, oavsett om sådana varor har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

▼M28

1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1.

▼M22

2. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som ska omfattas av denna artikel.

▼M28

_____

▼M22

Artikel 2f

▼M26

1. Inköp, import eller överföring, direkt eller indirekt, från Belarus av ►M28 mineraliska bränslen, bituminösa ämnen, gasformiga kolväteprodukter ◄ ska vara förbjudet.

▼M22

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till de förbud som avses i punkt 1.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som ska omfattas av denna artikel.

▼M26

4. Förbuden i punkt 1 ska inte gälla för köp i Belarus av ►M28 mineraliska bränslen, bituminösa ämnen, gasformiga kolväteprodukter ◄ som krävs för att tillgodose köparens grundläggande behov i Belarus eller de grundläggande behoven för humanitära projekt i Belarus.

▼M28

_____

▼M26

►M28 5. ◄ Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte påverka den fria transiteringen genom Belarus av ►M28 mineraliska bränslen, bituminösa ämnen, gasformiga kolväteprodukter ◄ med ursprung i ett tredjeland.

▼M22

Artikel 2g

1. Inköp, import eller överföring från Belarus av kaliumkloridprodukter ska vara förbjudet.

▼M28

1a. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i punkt 1.

▼M22

2. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta produkter som ska omfattas av denna artikel.

▼M28

_____

▼M22

Artikel 2h

Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, sälja eller tillhandahålla investeringstjänster för eller bistånd vid utfärdande av, eller på annat sätt hantera, överlåtbara värdepapper och penningmarknadsinstrument med en löptid som överstiger 90 dagar och som utfärdats efter den 29 juni 2021 av

▼M26

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter,

▼M26

b) ett större kreditinstitut som är etablerat i Belarus med över 50 % offentligt ägarskap eller offentlig kontroll per den 1 juni 2021, enligt förteckningen i bilaga III,

c) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade utanför unionen och vilkas äganderätter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som avses i leden a och b i denna artikel,

d) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en enhet som avses i led a, b eller c i denna artikel.

▼M29

Artikel 2ha

1. Transaktioner relaterade till förvaltningen av reserver och av Belarus centralbanks tillgångar, inbegripet transaktioner med juridiska personer, enheter eller organ som agerar för eller enligt instruktioner av Belarus centralbank är förbjudna.

2. Genom undantag från punkt 1 får behöriga myndigheter tillåta transaktioner som är absolut nödvändiga för att säkerställa den finansiella stabiliteten i unionen som helhet eller i den berörda medlemsstaten.

3. Den berörda medlemsstaten ska omedelbart underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om sin avsikt att bevilja ett tillstånd enligt punkt 2.

Artikel 2hb

Det ska vara förbjudet att notera och tillhandahålla tjänster från och med den 12 april 2022 på handelsplatser som är registrerade eller erkända i unionen för överlåtbara värdepapper som tillhör juridiska personer, enheter eller organ etablerade i Belarus och med över 50 % offentligt ägarskap.

▼M22

Artikel 2i

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt bilda eller delta i arrangemang för ny lån- eller kreditgivning med en löptid som överstiger 90 dagar, efter den 29 juni 2021 till

▼M26

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter,

b) ett större kreditinstitut som är etablerat i Belarus med över 50 % offentligt ägarskap eller offentlig kontroll per den 1 juni 2021, enligt förteckningen i bilaga III,

c) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade utanför unionen och vilkas äganderätter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som avses i leden a och b i denna punkt,

▼M26

d) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en enhet som avses i led a, b eller c i denna punkt.

▼M22

2. Det förbud som avses i punkt 1 ska inte tillämpas på lån- eller kreditgivning där det finns ett särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla finansiering för icke-förbjuden import eller export av varor och icke-finansiella tjänster mellan unionen och en tredjestat, inbegripet utgifter för varor och tjänster från en annan tredjestat som krävs för fullgörandet av export- eller importavtal.

3. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får också, på de villkor som den anser lämpliga, bevilja tillstånd att bilda eller delta i lån- eller kreditgivning som avses i punkt 1 om den behöriga myndigheten har fastställt att

a) de berörda verksamheterna syftar till att tillhandahålla stöd till den belarusiska civilbefolkningen, såsom humanitärt bistånd, miljöprojekt och kärnsäkerhet, eller lån- eller kreditgivningen är nödvändig för att uppfylla rättsliga eller tillsynsmässiga kassakrav eller liknande krav för att uppfylla solvens- och likviditetskriterier för finansiella enheter i Belarus som är majoritetsägda av finansinstitut i unionen, och

b) de berörda verksamheterna eller den berörda lån- eller kreditgivningen inte innebär att medel eller ekonomiska resurser direkt eller indirekt görs tillgängliga för eller till förmån för personer, enheter eller organ som avses i artikel 4.

Vid tillämpningen av villkoren i leden a och b ska den behöriga myndigheten kräva lämplig information om användningen av det beviljade tillståndet, däribland information om syftet med och motparterna i de berörda verksamheterna.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna artikel inom två veckor från det att tillståndet beviljades.

▼M28

_____

▼M23

Artikel 2j

▼M26

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla försäkring eller återförsäkring till

a) Republiken Belarus, dess regering, dess offentliga organ, företag eller myndigheter,

b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller enligt instruktioner av, en juridisk person, en enhet eller ett organ som avses i led a.

▼M23

2. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på tillhandahållande av obligatorisk försäkring eller ansvarsförsäkring till belarusiska personer, enheter eller organ om den risk försäkringen gäller är belägen i unionen eller på tillhandahållande av försäkring för belarusiska diplomatiska eller konsulära beskickningar i unionen.

▼M28

_____

▼M22

Artikel 2k

▼M29

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att, direkt eller indirekt, kringgå de förbud som fastställs i detta beslut.

▼M22

Artikel 2l

Utöver förbuden i artikel 2i ska följande vara förbjudet:

a) Alla utbetalningar av eller andra betalningar från Europeiska investeringsbanken (EIB) inom ramen för eller med anknytning till befintliga avtal som har ingåtts mellan Republiken Belarus eller någon av dess myndigheter och EIB.

b) EIB:s vidmakthållande av befintliga tjänsteavtal om tekniskt bistånd för projekt som finansieras inom ramen för de avtal som avses i led a, och som är avsedda att direkt eller indirekt vara till förmån för Republiken Belarus eller någon av dess myndigheter och som ska verkställas i Belarus.

Artikel 2m

Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att begränsa engagemanget i Belarus för de multilaterala utvecklingsbanker där de är medlemmar, särskilt Internationella banken för återuppbyggnad och utveckling och Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling, inbegripet genom att rösta mot nya lån eller andra former av finansiering till de enheter som avses i artikel 2i, med undantag av de som avses i punkterna 2 och 3 i den artikeln, och utan att det påverkar projekt som finansierar stöd inom den privata sektorn till små och medelstora företag.

▼M26

Artikel 2n

1. Inga anspråk i samband med ett avtal eller en transaktion vars fullgörande har påverkats direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införs genom detta beslut, inbegripet anspråk på kompensation eller andra anspråk av detta slag, såsom ett kvittningsanspråk eller anspråk enligt en garanti, särskilt anspråk på förlängning eller betalning av en obligation, en garanti eller en motgaranti, särskilt en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form, får tillgodoses om de ställs av

▼M29

a) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i artiklarna 2h, 2i, 2j, 2y eller som förtecknas i bilaga II eller V,

▼M26

b) andra belarusiska personer, enheter eller organ,

▼**M26**

c) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar genom en av de fysiska eller juridiska personer eller enheter eller ett av de organ som avses i leden a eller b, eller för deras räkning.

▼**M28**

Artikel 2o

1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt importera träprodukter till unionen om de

i) har sitt ursprung i Belarus, eller

ii) har exporterats från Belarus,

b) direkt eller indirekt köpa träprodukter som avses i led a om de är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,

c) transportera träprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus till något annat land,

d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2p

1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt importera cementprodukter till unionen om de

i) har sitt ursprung i Belarus, eller

ii) har exporterats från Belarus,

b) direkt eller indirekt köpa de cementprodukter som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,

c) transportera de cementprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus till något annat land,

d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

▼**M28**

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2q

1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt importera järn- och stålprodukter till unionen om de

   i) har sitt ursprung i Belarus, eller

   ii) har exporterats från Belarus,

b) direkt eller indirekt köpa de järn- och stålprodukter som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,

c) transportera de järn- och stålprodukter som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus till något annat land,

d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2r

1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt importera gummivaror till unionen om de

   i) har sitt ursprung i Belarus, eller

   ii) har exporterats från Belarus,

b) direkt eller indirekt köpa de gummivaror som avses i led a, som är belägna i eller har sitt ursprung i Belarus,

c) transportera de gummivaror som avses i led a om de har sitt ursprung i Belarus eller exporteras från Belarus till något annat land,

d) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i leden a, b och c.

▼**M28**

2. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

Artikel 2s

1. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera vissa maskiner, oavsett om maskinerna har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla personer, enheter eller organ i Belarus eller för användning i Belarus,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster, finansiering eller ekonomiskt bistånd, inbegripet finansiella derivat, samt försäkring och återförsäkring med anknytning till förbuden i led a.

2. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av maskiner som avses i punkt 1 eller på därmed sammanhörande tillhandahållande av tekniskt och ekonomiskt bistånd för icke-militär användning och för en icke-militär slutanvändare, som är avsedda för

a) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,

b) medicinska eller farmaceutiska ändamål,

c) temporär användning av nyhetsmedier,

d) programvaruuppdatering,

e) användning som kommunikationsutrustning för privat bruk,

f) säkerställande av it-säkerhet och informationssäkerhet för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, med undantag för landets regering och företag som direkt eller indirekt kontrolleras av regeringen, eller

g) personligt bruk av fysiska personer som reser till Belarus, och begränsat till personliga tillhörigheter, hushållsföremål, fordon eller utrustning för verksamhetsutövning som ägs av de enskilda personerna och som inte är avsedda för försäljning.

Med undantag för leden f och g ska exportören i tulldeklarationen deklarera att artiklarna exporteras enligt det relevanta undantaget i denna punkt och göra en anmälan till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där denne är bosatt eller är etablerad om den första användningen av det relevanta undantaget inom 30 dagar från den första exporten.

3. Förbuden i punkt 1 ska inte påverka fullgörandet till och med den 4 juni 2022 av avtal som ingåtts före den 2 mars 2022 eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

▼**M28**

4. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel.

▼**M29**

Artikel 2t

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd för handel med eller investeringar i Belarus.

2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på

a) bindande finansieringsåtaganden eller åtaganden om ekonomiskt bistånd som ingåtts före den 10 mars 2022,

b) tillhandahållande av offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd upp till ett totalt värde av 10 000 000 EUR per projekt till förmån för små och medelstora företag som är etablerade i unionen, eller

c) tillhandahållande av offentlig finansiering eller ekonomiskt bistånd för handel med livsmedel, och för jordbruksändamål, medicinska ändamål eller humanitära ändamål.

Artikel 2u

1. Det ska vara förbjudet att ta emot insättningar från belarusiska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Belarus, eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus, om det totala värdet av den fysiska eller juridiska personens, enhetens eller organets insättningar per kreditinstitut överstiger 100 000 EUR.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz, eller på fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas på insättningar som är nödvändiga för icke-förbjuden gränsöverskridande handel med varor och tjänster mellan unionen och Belarus.

4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att mottagandet av en sådan insättning är

a) nödvändig för att tillgodose de grundläggande behoven för fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i punkt 1 och familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedd endast för betalning av rimliga arvoden eller ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

▼M29

c) nödvändig för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den relevanta behöriga myndigheten minst två veckor innan tillståndet beviljas har meddelat de andra medlemsstaternas behöriga myndigheter och kommissionen om de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas, eller

d) nödvändig för en diplomatisk beskicknings, en konsulär myndighet eller en internationell organisations officiella ändamål.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom två veckor från beviljandet.

5. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att mottagandet av en sådan insättning är

a) nödvändig av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inklusive medicinska förnödenheter, livsmedel eller transport av humanitär personal och därmed sammanhängande bistånd, eller för evakueringar, eller

b) nödvändig för det civila samhällets verksamhet som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter eller rättsstatsprincipen i Belarus.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt inom två veckor från beviljandet.

Artikel 2v

1. Det ska vara förbjudet för värdepapperscentraler i unionen att tillhandahålla tjänster enligt definitionen i bilagan till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014 ([1]) för överlåtbara värdepapper som emitterats efter den 12 april 2022 till belarusiska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Belarus eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus.

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat eller fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat.

Artikel 2w

▼M30

1. Det ska vara förbjudet att sälja överlåtbara värdepapper denominerade i någon av medlemsstaternas officiella valutor som utfärdats efter den 12 april 2022, eller andelar i företag för kollektiva investeringar som medför exponering mot sådana värdepapper, till belarusiska medborgare eller fysiska personer bosatta i Belarus eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014 av den 23 juli 2014 om förbättrad värdepappersavveckling i Europeiska unionen och om värdepapperscentraler samt ändring av direktiv 98/26/EG och 2014/65/EU och förordning (EU) nr 236/2012 (EUT L 257, 28.8.2014, s. 1).

▼M29

2. Punkt 1 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat eller fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat.

▼M30

Artikel 2x

1. Det ska vara förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera sedlar utfärdade i någon av medlemsstaternas officiella valutor till Belarus eller till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Belarus, inbegripet Belarus regering och centralbank, eller för användning i Belarus.

2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av sedlar utfärdade i någon av medlemsstaternas officiella valutor om försäljningen, leveransen, överföringen eller exporten är nödvändig för

a) personligt bruk för fysiska personer som reser till Belarus eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, eller

b) officiella ändamål vid diplomatiska beskickningar, konsulära myndigheter eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt.

▼M29

Artikel 2y

Det ska vara förbjudet att, från och med den 20 mars 2022, tillhandahålla specialiserade finansiella kommunikationstjänster, vilka används för utbyte av finansiella uppgifter, till de juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga V eller till juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Belarus och vilkas äganderätter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som förtecknas i bilaga V.

▼M30

Artikel 2z

1. Det ska vara förbjudet för vägtransportföretag som är etablerade i Belarus att transportera gods på väg inom unionens territorium, inbegripet i transit.

2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på vägtransportföretag som transporterar post inom ramen för en samhällsomfattande tjänst.

3. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas före den 16 april 2022 på godstransporter som inleddes före den 9 april 2022, förutsatt att vägtransportföretagets fordon

a) redan befann sig på unionens territorium den 9 april 2022 eller

b) behöver transitera genom unionen för att återvända till Belarus.

▼M30

4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till godstransport som utförs av ett vägtransportföretag som är etablerat i Belarus, om de behöriga myndigheterna har fastställt att sådan transport är nödvändig för

a) inköp, import eller transport till unionen av naturgas och olja, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, samt titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm,

b) inköp, import eller transport av läkemedel, medicinska produkter, jordbruksprodukter och livsmedelsprodukter, inbegripet vete och gödselmedel som får importeras, inköpas och transporteras enligt detta beslut,

c) humanitära ändamål, eller

d) drift av unionens och medlemsstaternas diplomatiska och konsulära representationer i Belarus, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer i Belarus som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt.

5. Den berörda medlemsstaten ska underrätta övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljats enligt punkt 4 inom två veckor från beviljandet.

▼B

Artikel 3

▼M24

1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att förhindra inresa till eller transitering genom deras territorium för de personer som förtecknas i ►M26 bilaga I ◄ vilka

a) är ansvariga för allvarliga brott mot mänskliga rättigheter eller repressalier mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet i övrigt allvarligt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Belarus, och personer som är associerade med dem,

b) drar nytta av eller stöder Lukasjenkoregimen, eller

c) organiserar eller bidrar till verksamhet som genomförs av Lukasjenkoregimen som underlättar

i) olaglig passage av unionens yttre gränser, eller

ii) överföring av förbjudna varor och illegal överföring av varor som omfattas av restriktioner, inklusive farliga varor, till en medlemsstats territorium.

▼B

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 ska tillämpas utan att det påverkar de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, nämligen

a) som värdland i en internationell mellanstatlig organisation,

▼B

b) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av Förenta Nationerna,

c) enligt ett multilateralt avtal som ger privilegier och immunitet,

eller

d) enligt 1929 års konkordat (Lateranfördraget) som ingåtts av Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

4. Punkt 3 ska anses gälla också i fall då en medlemsstat är värd för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

5. Rådet ska informeras på vederbörligt sätt i alla de fall då en medlemsstat beviljar ett undantag enligt punkt 3 eller 4.

6. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 när resan är motiverad av brådskande humanitära skäl, eller för deltagande i mellanstatliga möten, även sådana som stöds eller anordnas av unionen eller av en medlemsstat som innehar ordförandeskapet för OSSE, där det förs en politisk dialog som direkt främjar demokratin, de mänskliga rättigheterna och rättsstatsprincipen i Vitryssland.

7. En medlemsstat som önskar bevilja undantag som avses i punkt 6 ska anmäla detta skriftligt till rådet. Undantaget ska anses beviljat, såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter det att de mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning, får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

8. När en medlemsstat enligt punkterna 3, 4, 6 och 7 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium för personer som förtecknas i ►**M26** bilaga I ◄ ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av detta.

Artikel 4

▼**M24**

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av personer, enheter eller organ som förtecknas i ►**M26** bilaga I ◄ som uppfyller något av följande kriterier ska frysas:

a) Personer, enheter eller organ som är ansvariga för allvarliga brott mot mänskliga rättigheter eller repressalier mot det civila samhället och den demokratiska oppositionen, eller vars verksamhet i övrigt allvarligt undergräver demokratin eller rättsstatsprincipen i Belarus, och fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är associerade med sådana personer, enheter eller organ.

b) Fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som drar nytta av eller stöder Lukasjenkoregimen.

▼M24

c) Fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som organiserar eller bidrar till verksamhet som genomförs av Lukasjenkoregimen som underlättar

i) olaglig passage av unionens yttre gränser,

ii) överföring av förbjudna varor och illegal överföring av varor som omfattas av restriktioner, inklusive farliga varor, till en medlemsstats territorium.

d) Juridiska personer, enheter eller organ som ägs eller kontrolleras av personer, enheter eller organ som omfattas av led a, b eller c.

▼B

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för eller utnyttjas till gagn för de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i ►M26 bilaga I ◄.

▼M20

Artikel 5

1. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som den finner lämpliga, efter att ha konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som förtecknas i ►M26 bilaga I ◄ och de familjemedlemmar som är beroende av dem, inbegripet betalning av livsmedel, hyra, amorteringar och räntor på bostadskrediter, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta tillgångar eller ekonomiska resurser,

d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter under förutsättning att den behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillståndet till andra behöriga myndigheter och kommissionen meddelar de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas,

e) avsedda att betalas in på eller från ett konto tillhörande en diplomatisk beskickning eller konsulär myndighet eller en internationell organisation som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt, i den mån sådana betalningar är avsedda att användas för den diplomatiska beskickningens eller konsulära myndighetens eller den internationella organisationens officiella ändamål,

▼M26

f) avsedda endast för

i) humanitära syften, för evakuering eller hemtransport av personer, eller för initiativ som tillhandahåller stöd till offer för naturkatastrofer, nukleära katastrofer eller kemiska katastrofer,

ii) genomförandet av flygningar inom ramen för internationella adoptionsförfaranden,

▼M26

iii) genomförandet av flygningar som krävs för deltagande i möten i syfte att finna en lösning på krisen i Belarus eller som främjar de restriktiva åtgärdernas politiska mål,

iv) en landning, start eller överflygning som utförs av ett EU-lufttrafikföretag till följd av en nödsituation, eller

▼M20

g) nödvändiga för att hantera brådskande och tydligt identifierade flygsäkerhetsfrågor och efter föregående samråd med Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet.

Medlemsstaterna ska informera övriga medlemsstater och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna artikel.

▼B

2. Artikel 4.2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller övriga intäkter från dessa konton, eller

b) betalningar enligt avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag då bestämmelserna i gemensam ståndpunkt 2006/276/Gusp, rådets beslut 2010/639/Gusp eller detta beslut blev tillämpliga på kontona,

och förutsatt att artikel 4.1 i detta beslut fortfarande tillämpas på räntan, de andra intäkterna och betalningarna.

3. Artikel 4.1 ska inte utgöra något hinder mot att fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är uppförda på förteckningen gör utbetalningar som ska göras enligt ett avtal som ingåtts innan den fysiska eller juridiska personen, enheten eller organet uppfördes på förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att utbetalningen inte direkt eller indirekt mottas av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ enligt artikel 4.1.

▼M26

4. Genom undantag från artikel 4.1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat ge tillstånd till att vissa frysta penningmedel eller ekonomiska resurser frigörs, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett skiljedomsbeslut som meddelats före den dag då den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som avses i artikel 4 fördes upp på förteckningen i bilaga I, eller för ett rättsligt eller administrativt beslut som meddelats i unionen, eller för ett rättsligt beslut som är verkställbart i den berörda medlemsstaten, före eller efter den dagen.

b) Penningmedlen eller de ekonomiska resurserna kommer att användas enbart för att tillgodose anspråk som har säkrats genom ett sådant beslut eller har erkänts som giltiga i ett sådant beslut, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och författningar som reglerar rättigheterna för personer med sådana anspråk.

c) Beslutet gynnar inte någon av de fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga I.

d) Ett erkännande av beslutet står inte i strid med allmän ordning i den berörda medlemsstaten.

▼M26

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som beviljas enligt denna punkt.

▼B

Artikel 6

▼M10

1. Rådet ska, på förslag av en medlemsstat eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, anta ändringar av förteckningarna i ►M26 bilagorna I, II och III ◄ om den politiska utvecklingen i Vitryssland kräver det.

▼B

2. Rådet ska meddela den berörda personen sitt beslut, inbegripet skälen för upptagande på förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom offentliggörandet av en anmälan, för att ge den berörda personen möjlighet att inkomma med synpunkter.

3. Om synpunkter lämnas, eller om väsentlig ny bevisning läggs fram, ska rådet ompröva sitt beslut och informera den berörda personen om detta.

▼M26

Artikel 6a

1. Rådet och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik (den höga representanten) får behandla personuppgifter för att fullgöra sina uppgifter enligt detta beslut, särskilt

a) för rådets del, utarbeta och göra ändringar av bilaga I,

b) för den höga representantens del, utarbeta ändringar av bilaga I.

2. Rådet och den höga representanten får i tillämpliga fall behandla relevanta uppgifter beträffande brott som begåtts av på förteckningen uppförda fysiska personer, fällande domar i brottmål eller säkerhetsåtgärder som gäller sådana personer, endast i den utsträckning som sådan behandling är nödvändig för att utarbeta bilaga I.

3. Vid tillämpning av detta beslut ska rådet och den höga representanten vara *personuppgiftsansvarig* i den mening som avses i artikel 3.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ([1]), för att säkerställa att de berörda fysiska personerna kan utöva sina rättigheter enligt förordning (EU) 2018/1725.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

▼B

Artikel 7

För att de ovannämnda åtgärderna ska få största möjliga genomslag ska unionen verka för att tredjestater antar liknande restriktiva åtgärder som de som föreskrivs i detta beslut.

▼M26

Artikel 7a

Handlingar som utförs av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ska inte medföra ansvar av något slag för dem, om de inte kände till och inte hade någon rimlig anledning att misstänka att deras handlingar skulle strida mot de åtgärder som anges i detta beslut.

▼M27

Artikel 8

1. Detta beslut ska tillämpas till och med den 28 februari 2023.

2. Detta beslut ska ses över fortlöpande och ska förlängas, eller vid behov ändras, om rådet bedömer att beslutets mål inte har uppfyllts.

▼B

Artikel 9

Detta beslut träder i kraft den 1 november 2012.

▼M22

BILAGA I

▼M18

Förteckning över fysiska och juridiska personer, enheter och organ som avses i artiklarna 3.1 och 4.1

A. Fysiska personer som avses i artiklarna 3.1 och 4.1

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU (Uladzimir Uladzimiravitj NAVUMAU) Vladimir Vladimirovich NAUMOV (Vladimir Vladimirovitj NAUMOV)	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Befattning(ar): Tidigare inrikesminister, tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst Födelsedatum: 7.2.1956 Födelseort: Smolensk, f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Kön: man	Underlät att vidta åtgärder för att utreda följande ouppklarade försvinnanden i Belarus 1999–2000: Juryj Zacharenka, Viktar Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare inrikesminister och även tidigare chef för presidentens säkerhetstjänst. I sin egenskap av inrikesminister var han ansvarig för de repressiva åtgärderna mot fredliga demonstrationer tills han pensionerades av hälsoskäl den 6 april 2009. Erhöll av presidentens kansli en bostad i nomenklaturadistriktet Drazdy i Minsk. Tilldelades i oktober 2014 en förtjänstorden av tredje graden av president Lukasjenka.	24.9.2004
▼M27 2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA (Dzmitryj Valerjevitj PAULITJENKA) Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO) (Dmitrij Valerjevitj PAVLITJENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Befattning(ar): Tidigare befälhavare för särskilda snabbinsatsförbandet (SOBR) Befälhavare för en OMON-enhet Födelsedatum: 1966 Födelseort: Vitebsk/Viciebsk (Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Adress: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs "Honour", 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Belarus Kön: man	Nyckelperson när det gäller följande ouppklarade försvinnanden 1999–2000 i Belarus: Juryj Zacharenka, Viktar Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare befälhavare för inrikesministeriets särskilda snabbinsatsförband (SOBR). Affärsman, ordförande i "Honour", inrikesministeriets förening för veteraner från specialstyrkorna vid inrikesministeriet. Han har identifierats som den som förde befälet över en OMON-enhet under de brutala ingripandena mot demonstranter i Belarus efter presidentvalet 2020.	24.9.2004

▼M27

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) (Viktar Uladzimiravitj SJEJMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN) (Viktor Vladimirovitj SJEJMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Befattning(ar): Tidigare chef för Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning Födelsedatum: 26.5.1958 Födelseort: Soltanishki, länet/Oblast Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Adress: Belarus President Property Management Directorate, 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Kön: man	Tidigare chef för Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning. Har ansvar för följande ouppklarade försvinnanden 1999–2000 i Belarus: Juryj Zacharenka, Viktar Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare sekreterare i säkerhetsrådet. Fortfarande presidentens särskilde assistent/medhjälpare. Han är fortfarande en inflytelserik och aktiv medlem av Lukasjenkaregimen.	24.9.2004

▼M18

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yury Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) (Juryj Leanidavitj SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV (Jurij Leonidovitj SIVAKOV)	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СИВАКОВ	Befattning(ar): Tidigare inrikesminister, tidigare biträdande chef för presidentens kansli Födelsedatum: 5.8.1946 Födelseort: Onor, länet Sakhalin (Sachalin), f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Adress: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs ”Honour”, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Kön: man	Iscensatte följande ouppklarade försvinnanden 1999–2000 i Belarus: Juryj Zacharenka, Viktar Hantjar, Anatol Krasouski och Dzmitryj Zavadski. Tidigare minister med ansvar för turism och sport, före detta inrikesminister och tidigare biträdande chef för presidentens kansli.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuratavich KARAEU (Juryj Chadzjymuratavitj KARAJEU) Yuri Khadzimuratovich KARAEV (Jurij Chadzjimuratovitj KARAJEV)	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Befattning(ar): F.d. inrikesminister, generallöjtnant vid polisen, medhjälpare till Republiken Belarus president – inspektör för länet/Oblast Grodno/Hrodna Födelsedatum: 21.6.1966 Födelseort: Ordzhonikidze, f.d. Sovjetunionen (numera Vladikavkaz, Ryska federationen) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som inrikesminister är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som medhjälpare till Belarus president – inspektör för länet/Oblast Grodno/Hrodna.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH (Henadz Arkadzevitj KAZAKEVITJ) Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH (Gennadij Arkadjevitj KAZAKEVITJ)	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Befattning(ar): F.d. förste vice inrikesminister; Vice inrikesminister, chef för kriminalpolisen, överste vid polisen Födelsedatum: 14.2.1975 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som förste vice inrikesminister är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som vice inrikesminister. Han har kvar sin tjänst som chef för kriminalpolisen.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU (Aljaksandr Pjatrovitj BARSUKOU) Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV (Aleksandr Petrovitj BARSUKOV)	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Befattning(ar): F.d. vice inrikesminister, generallöjtnant vid polisen; Medhjälpare till Republiken Belarus president – inspektör för länet/Oblast Minsk Födelsedatum: 29.4.1965 Födelseort: Distriktet Vetkovski (Vetka), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som vice inrikesminister är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som medhjälpare till Belarus president – inspektör för länet Oblast Minsk.	2.10.2020

▼M27

8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA (Siarhej Mikalajevitj CHAMENKA) Sergei Nikolaevich KHOMENKO (Sergej Nikolajevitj CHOMENKO)	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Befattning(ar): Tidigare vice inrikesminister, generalmajor vid polisen Justitieminister Födelsedatum: 21.9.1966 Födelseort: Yasinovataya (Jasynuvata), f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: man	I sin tidigare ledande befattning som viceminister vid inrikesministeriet var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som justitieminister.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA (Juryj Henadzevitj NAZARANKA) Yuri Gennadievich NAZARENKO (Jurij Gennadjevich NAZARENKO)	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Befattning(ar): F.d. vice inrikesminister, f.d. befälhavare för inrikestrupperna; Förste vice inrikesminister, chef för den allmänna ordningspolisen, generalmajor vid polisen Födelsedatum: 17.4.1976 Födelseort: Slonim, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som viceminister vid inrikesministeriet och befälhavare för inrikesministeriets inrikestrupper är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor, i synnerhet inrikestrupperna under hans befäl, efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som förste vice inrikesminister och chef för den allmänna ordningspolisen.	2.10.2020
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU (Chazalbek Baktibekavitj ATABEKAU) Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV (Chazalbek Bachtibekovitj ATABEKOV)	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Befattning(ar): Vice befälhavare för inrikestrupperna Födelsedatum: 18.3.1967 Kön: man	I sin befattning som vice befälhavare för inrikesministeriets inrikestrupper är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor, i synnerhet inrikestrupperna under hans befäl, efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU (Aljaksandr Valerjevitj BYKAU) Alexander Valerievich BYKOV (Alexandr Valerjevitj BYKOV)	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Befattning(ar): Befälhavare för specialstyrkorna vid inrikesministeriet (SOBR), överstelöjtnant Kön: man	I sin befattning som befälhavare för specialstyrkorna vid inrikesministeriet (SOBR) är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av SOBR efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU (Aljaksandr Svjataslavavitj SJEPELEU) Alexander Svyatoslavovich SHEPELEV (Alexandr Svjatoslavovitj SJEPELEV)	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Befattning(ar): Chef för säkerhetsavdelningen, inrikesministeriet Födelsedatum: 14.10.1975 Födelseort: byn Rublevsk, distriktet Kruglyanskiy (Krugljanski), länet/Oblast Mogilev (Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	Med sin höga befattning som chef för säkerhetsavdelningen vid inrikesministeriet är han delaktig i förtrycks- och hotkampanjen under ledning av inrikesministeriets styrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA (Dzmitryj Uladzimiravitj BALABA) Dmitry Vladimirovich BALABA (Dmitrij Vladimirovitj BALABA)	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Befattning(ar): Chef för Omon (*Specialpolisgruppen*) för Minsks stadsstyrelse Födelsedatum: 1.6.1972 Födelseort: byn Gorodilovo (Haradzilava), länet/Oblast Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ställning som chef för Omon-styrkorna i Minsk är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av Omon-styrkorna efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU (Ivan Uladzimiravitj KUBRAKOU) Ivan Vladimirovich KUBRAKOV (Ivan Vladimirovitj KUBRAKOV)	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Befattning(ar): F.d. chef för huvuddirektoratet för inrikes frågor vid Minsks stadsstyrelse; Inrikesminister, generalmajor vid polisen Födelsedatum: 5.5.1975 Födelseort: byn Malinovka, länet/Oblast Mogilev (Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare befattning som chef för huvuddirektoratet för inrikesfrågor vid Minsks stadsstyrelse är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av polisstyrkor efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som inrikesminister.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) (Maksim Aljaksandravitj HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA (Maksim Aleksandrovitj GAMOLA)	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Befattning(ar): F.d. chef för polismyndigheten i distriktet Maskouski i Minsk; Biträdande chef för polismyndigheten i Minsk, chef för kriminalpolisen Kön: man	I sin tidigare befattning som chef för polismyndigheten i distriktet Maskouski i Minsk är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det distriktet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som biträdande chef för polismyndigheten i Minsk och chef för kriminalpolisen.	2.10.2020

▼M27

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH (Aljaksandr Michajlavitj ALJASJKEVITJ) Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH (Alexandr Michajlovitj ALESJKEVITJ)	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Befattning(ar): Tidigare förste biträdande chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Moskovsky (Maskouski) i Minsk, chef för kriminalpolisen Chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Leninsky i Minsk Kön: man	I sin tidigare befattning som förste biträdande chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Maskouski i Minsk, och chef för kriminalpolisen, var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det distriktet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Leninsky i Minsk.	2.10.2020

▼M18

17.	Andrei Vasilievich GALENKA (Andrej Vasiljevitj HALENKA) Andrey Vasilievich GALENKA (Andrej Vasiljevitj GALENKA)	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Befattning(ar): Biträdande chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Maskouski i Minsk, chef för ordningspolisen Kön: man	I sin befattning som biträdande chef för distriktsavdelningen för inrikes frågor i distriktet Maskouski i Minsk och chef för ordningspolisen är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det distriktet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M27					
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU (Aljaksandr Paulavitj VASILJEU) Alexander Pavlovich VASILIEV (Aleksandr Pavlovitj VASILJEV)	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Befattning(ar): Tidigare chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel) Chef för inrikesministeriets akademi. Födelsedatum: 24.3.1975 Födelseort: Mahiliou/Mogilev, (Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare befattning som chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel) var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det länet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för inrikesministeriets akademi.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI (Aleh Mikalajevitj SJULJAKOUSKI) Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI (Oleg Nikolajevitj SJULJAKOVSKIJ)	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Befattning(ar): Tidigare förste biträdande chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel), chef för kriminalpolisen Chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Brest Oblast (länet Brest) Födelsedatum: 26.7.1977 Kön: man	I sin tidigare befattning som förste biträdande chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel) och chef för kriminalpolisen var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det länet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Brest Oblast (länet Brest).	2.10.2020
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU (Anatol Anatoljevitj VASILJEU) Anatoli Anatolievich VASILIEV (Anatolij Anatoljevitj VASILJEV)	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Befattning(ar): Tidigare biträdande chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel), chef för ordningspolisen Vice ordförande för utredningskommittén Födelsedatum: 26.1.1972 Födelseort: Gomel/Homyel (Homel), Gomel/Homyel Oblast (länet Homel), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare befattning som biträdande chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Gomel/Homyel Oblast (länet Homel) och chef för ordningspolisen var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det länet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som vice ordförande för utredningskommittén.	2.10.2020

▼M27

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA (Aljaksandr Vjatjaslavavitj ASTREJKA) Alexander Viacheslavovich ASTREIKO (Aleksandr Vjatjeslavovitj ASTREJKO)	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Befattning(ar): Tidigare chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Brest Oblast (länet Brest), generalmajor vid polisen Chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Minsk Oblast (länet Minsk) Födelsedatum: 22.12.1971 Födelseort: Kapyl, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare befattning som chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Brest Oblast (länet Brest) och generalmajor vid polisen var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen mot fredliga demonstranter i det länet efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden, överdriven våldsanvändning och misshandel, inbegripet tortyr. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för avdelningen för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Minsk Oblast (länet Minsk).	2.10.2020

▼M18

22.	Leanid ZHURAUSKI (Leanid ZJURAUSKI) Leonid ZHURAVSKI (Leonid ZJURAVSKIJ	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Befattning(ar): Chef för Omon (*Specialpolisgruppen*) i Vitsebsk Födelsedatum: 20.9.1975 Kön: man	I sin ställning som chef för Omon-styrkorna i Vitsebsk är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av Omon-styrkorna i Vitsebsk efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel av fredliga demonstranter.	2.10.2020
23.	Mikhail DAMARNACKI (Michail DAMARNATSKI) Mikhail DOMARNATSKY (Michail DOMARNATSKIJ)	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Befattning(ar): Chef för Omon (*Specialpolisgruppen*) i Homel Kön: man	I sin ställning som chef för Omon-styrkorna i Homel är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av Omon-styrkorna i Homel efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel av fredliga demonstranter.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH (Maksim MICHOVITJ) Maxim MIKHOVICH (Maksim MICHOVITJ)	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Befattning(ar): Chef för Omon (*Specialpolisgruppen*) i Brest, överstelöjtnant Kön: man	I sin ställning som chef för Omon-styrkorna i Brest är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av Omon-styrkorna i Brest efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel av fredliga demonstranter.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN (Aleh Uladzimiravitj MATKIN) Oleg Vladimirovitch MATKIN (Oleg Vladimirovitj MATKIN)	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Befattning(ar): Chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, generalmajor vid polisen Kön: man	I sin ställning som chef för kriminalvårdsavdelningen som beslutar om inrikesministeriets förvarsenheter är han ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av frihetsberövade medborgare efter presidentvalet 2020 och de generella brutala ingripandena mot fredliga demonstranter.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI (Ivan Jurjevitj SAKALOUSKI) Ivan Yurievich SOKOLOVSKI (Ivan Jurjevitj SOKOLOVSKIJ)	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Befattning(ar): Direktör för förvarsenheten Akrestina i Minsk Kön: man	I egenskap av direktör för förvarsenheten Akrestina i Minsk är han ansvarig för den omänskliga och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som hållits i förvar i förvarsenheten efter presidentvalet 2020.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK (Valeryj Paulavitj VAKULTJYK) Valery Pavlovich VAKULCHIK (Valerij Pavlovitj VAKULTJIK)	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Befattning(ar): Tidigare ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB); Tidigare statssekreterare i säkerhetsrådet; Medhjälpare till Republiken Belarus president – inspektör för länet/Oblast Brest Födelsedatum: 19.6.1964 Födelseort: Radostovo (Radastava), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) var han ansvarig för KGB:s deltagande i förtrycks- och hotkampanjen efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter och oppositionsmedlemmar. Han är fortfortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som medhjälpare till Belarus president – inspektör för länet Brest.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU (Siarhej Jauhenavitj TSERABAU) Sergey Evgenievich TEREBOV (Sergej Evgenjevitj TEREBOV)	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Befattning(ar): Förste vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) Födelsedatum: 1972 Födelseort: Borisov/Barisaw (Barysau), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som förste vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) är han ansvarig för KGB:s deltagande i förtrycks- och hotkampanjen efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter och oppositionsmedlemmar.	2.10.2020
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI (Dzmitryj Vasiljevitj RAVUTSKI) Dmitry Vasilievich REUTSKY (Dmitrij Vasiljevitj REUTSKIJ)	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Befattning(ar): Vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) Kön: man	I sin ledande ställning som vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) är han ansvarig för KGB:s deltagande i förtrycks- och hotkampanjen efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter och oppositionsmedlemmar.	2.10.2020
▼M27 30.	Uladzimir Viktaravich KALACH (Uladzimir Viktaravitj KALATJ) Vladimir Viktorovich KALACH (Vladimir Viktorovitj KALATJ)	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Befattning(ar): Tidigare vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) Medhjälpare till Republiken Belarus president – inspektör för Minsk Oblast (länet Minsk) Kön: man Grad: generalmajor	I sin tidigare ledande befattning som vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) var han ansvarig för KGB:s deltagande i förtrycks- och hotkampanjen efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter och oppositionsmedlemmar. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som medhjälpare till Republiken Belarus president – inspektör för Minsk Oblast (länet Minsk).	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU (Aleh Anatoljevitj TJARNYSJOU) Oleg Anatolievich CHERNYSHEV (Oleg Anatoljevitj TJERNYSJOV)	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Befattning(ar): Tidigare vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) Vice ordförande för Nationella vetenskapsakademins presidium Kön: man Grad: generalmajor	I sin tidigare ledande befattning som vice ordförande för statssäkerhetskommittén (KGB) var han ansvarig för KGB:s deltagande i förtrycks- och hotkampanjen efter presidentvalet 2020 med särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter och oppositionsmedlemmar. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som vice ordförande för Nationella vetenskapsakademins presidium.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK (Aljaksandr Uladzimiravitj KANJUK) Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK (Alexandr Vladimirovitj KONJUK)	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Befattning(ar): Republiken Belarus tidigare riksåklagare Republiken Belarus ambassadör till Armenien Födelsedatum: 11.7.1960 Födelseort: Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ställning som riksåklagare är han ansvarig för den utbredda användningen av straffrättsliga förfaranden i syfte att diskvalificera oppositionskandidater inför presidentvalet 2020 och förhindra personer att ansluta sig till det samordningsråd som oppositionen inrättade för att ifrågasätta valresultatet. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som Belarus ambassadör till Armenien.	2.10.2020
▼M27 33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA (Lidzija Michajlauna JARMOSJYNA) Lidia Mikhailovna YERMOSHINA (Lidija Michajlovna JERMOSJINA)	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Befattning(ar): Tidigare ordförande för centrala valkommissionen Födelsedatum: 29.1.1953 Födelseort: Slutsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna	I sin tidigare befattning som ordförande för centrala valkommissionen var hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess ledning har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
▼M18 34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU (Vadzim Dzmitryjevitj IPATAU) Vadim Dmitrievich IPATOV (Vadim Dmitrijevitj IPATOV)	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Befattning(ar): Vice ordförande för centrala valkommissionen Födelsedatum: 30.10.1964 Födelseort: Kolomyia (Kolomyja), länet/Oblast Ivano-Frankivsk, f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: man	I egenskap av vice ordförande för centrala valkommissionen är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess ledning har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA (Alena Mikalajeuna DMUCHAJLA) Elena Nikolaevna DMUHAILO (Jelena Nikolajevna DMUCHAJLO)	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Befattning(ar): Sekreterare för centrala valkommissionen Födelsedatum: 1.7.1971 Kön: kvinna	I egenskap av sekreterare för centrala valkommissionen är hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess ledning har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
36.	Andrei Anatolievich GURZHY (Andrej Anatoljevitj HURZJY) Andrey Anatolievich GURZHIY (Andrej Anatoljevitj GURZJIJ)	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 10.10.1975 Kön: man	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA (Volha Leanidauna DARASJENKA) Olga Leonidovna DOROSHENKO (Olga Leonidovna DOROSJENKO)	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 1976 Kön: kvinna	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI (Siarhej Aljaksejevitj KALINOUSKI) Sergey Alekseevich KALINOVSKIY (Sergej Alexeyevich KALINOVSKIJ)	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 3.1.1969 Kön: man	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA (Svjatlana Pjatrouna KATSUBA) Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 6.8.1959 Födelseort: Podilsk, länet/Oblast Odessa, f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: kvinna	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN (Aljaksandr Michajlavitj LASIAKIN) Alexander Mikhailovich LOSYAKIN (Alexandr Michajlovitj LOSIAKIN)	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 21.7.1957 Kön: man	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI (Ihar Anatoljevitj PLYSJEUSKI) Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY (Igor Anatoljevitj PLYSJEVSKIJ)	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 19.2.1979 Födelseort: Lyuban (Ljuban), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA (Maryna Jurjeuna RACHMANAVA) Marina Yurievna RAKHMANOVA (Marina Jurjevna RACHMANOVA)	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 26.9.1970 Kön: kvinna	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI (Aleh Leanidavitj SLIZJEUSKI) Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI (Oleg Leonidovitj SLIZJEVSKIJ)	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 16.8.1972 Födelseort: Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är han ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS (Iryna Aljaksandrauna TSELIKAVETS) Irina Alexandrovna TSELIKOVEC (Irina Aleksandrovna TSELIKOVETS)	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Befattning(ar): Ledamot i centrala valkommissionen Födelsedatum: 2.11.1976 Födelseort: Zhlobin (Zjlobin), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna	I egenskap av ledamot i centrala valkommissionens kollegium är hon ansvarig för dess misskötsel av presidentvalets valförfarande 2020, dess icke-förenlighet med grundläggande internationella normer för rättvisa och transparens samt dess förfalskning av valresultat. Centrala valkommissionen och dess kollegium har i synnerhet organiserat centrala valkommissionens avvisande av vissa oppositionskandidater på falska grunder och infört oproportionerliga restriktioner för observatörer vid vallokalerna. Centrala valkommissionen har också säkerställt att valkommissioner som står under dess överinseende har satts samman på ett partiskt sätt.	2.10.2020
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA (Aljaksandr Ryhoravitj LUKASJENKA) Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO (Aleksandr Grigorjevitj LUKASJENKO)	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Befattning(ar): President i Republiken Belarus Födelsedatum: 30.8.1954 Födelseort: samhället Kopys, länet/Oblast Vitebsk/Viciebsk (Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I egenskap av Belarus president med bestämmanderätt över statliga organ bär han ansvaret för det våldsamma förtryck från statsapparaten som utfördes före och efter presidentvalet 2020, särskilt genom uteslutande av centrala oppositionskandidater, godtyckliga gripanden och misshandel av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	6.11.2020

▼M27

46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA (Viktar Aljaksandravitj LUKASJENKA) Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO (Viktor Aleksandrovitj LUKASJENKO)	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Befattning(ar): Före detta nationell säkerhetsrådgivare till presidenten, ledamot av säkerhetsrådet Ordförande för Belarus nationella olympiska kommitté Födelsedatum: 28.11.1975 Födelseort: Mahiliou/Mogilev (Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Personligt ID-nr: 3281175A014PB8	I sin tidigare befattning som nationell säkerhetsrådgivare till presidenten och ledamot av säkerhetsrådet samt i sin informella övervakande ställning gentemot Belarus säkerhetsstyrkor har han varit ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av statsapparaten efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som ordförande för den nationella olympiska kommittén. I denna befattning, som han utnämndes till den 26 februari 2021, bär han ansvaret för den misshandel som nationella olympiska kommitténs funktionärer utsatte idrottsutövaren Krystsina Tsimanouskaja för under de olympiska sommarspelen i Tokyo 2020.	6.11.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA (Ihar Pjatrovitj SERHIAJENKA) Igor Petrovich SERGEENKO (Igor Petrovitj SERGEJENKO)	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Befattning(ar): Stabschef vid presidentkansliet Födelsedatum: 14.1.1963 Födelseort: byn Stolitsa (Stalitsa) i länet/Oblast Vitebsk/Viciebsk (Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ställning som stabschef vid presidentkansliet är han nära associerad med presidenten och ansvarig för att säkerställa genomförandet av presidentens befogenheter på det inrikes- och utrikespolitiska området. Han stöder därmed Lukasjenkas regim, inklusive i förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL (Ivan Stanislavavitj TERTEL) Ivan Stanislavovich TERTEL (Ivan Stanislavovitj TERTEL)	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Befattning(ar): Ordförande för KGB, tidigare ordförande för statskontrollkommittén Födelsedatum: 8.9.1966 Födelseort: byn Privalki/Privalka (Pryvalki/Pryvalka) i länet/Oblast Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som ordförande för statssäkerhetskommittén KGB och i sin tidigare ställning som ordförande för statskontrollkommittén är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	6.11.2020
▼M27 49.	Raman Ivanavich MELNIK (Raman Ivanavitj MELNIK) Roman Ivanovich MELNIK (Roman Ivanovitj MELNIK)	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Befattning(ar): Tidigare chef för huvuddirektoratet för skydd av lag och ordning och förebyggande vid inrikesministeriet Chef för administrationen i distriktet Leninsky i Minsk Födelsedatum: 29.5.1964 Kön: man	I sin tidigare ledande befattning som chef för huvuddirektoratet för skydd av lag och ordning och förebyggande vid inrikesministeriet var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för administrationen i distriktet Leninsky i Minsk.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH (Ivan Danilavitj NASKEVITJ) Ivan Danilovich NOSKEVICH (Ivan Danilovitj NOSKEVITJ)	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Befattning(ar): Tidigare ordförande för utredningskommittén Medlem av utredningskommitténs reserv Födelsedatum: 25.3.1970 Födelseort: byn Cierabličy (Tserablitjy) i Brest Oblast (länet Brest), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande befattning som ordförande för utredningskommittén var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av den kommittén efter presidentvalet 2020, särskilt utredningar som inletts mot samordningsrådet och fredliga demonstranter. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som medlem av utredningskommitténs reserv.	6.11.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU (Aljaksej Aljaksandravitj VOLKAU) Alexei Alexandrovich VOLKOV (Aleksej Aleksandrovitj VOLKOV)	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Befattning(ar): Tidigare förste vice ordförande för utredningskommittén Födelsedatum: 7.9.1973 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som förste vice ordförande för utredningskommittén är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av kommittén efter presidentvalet 2020, särskilt med utredningar som inletts mot samordningsrådet och fredliga demonstranter.	6.11.2020
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA (Siarhej Jakaulevitj AZEMSJA) Sergei Yakovlevich AZEMSHA (Sergej Jakovlevitj AZEMSJA)	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Befattning(ar): Vice ordförande för utredningskommittén Födelsedatum: 17.7.1974 Födelseort: Rechitsa (Retjytsa), länet/Oblast Gomel (Homel), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som vice ordförande för utredningskommittén är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av kommittén efter presidentvalet 2020, särskilt med utredningar som inletts mot samordningsrådet och fredliga demonstranter.	6.11.2020
▼M27 53.	Andrei Fiodaravich SMAL (Andrej Fjodaravitj SMAL) Andrei Fyodorovich SMAL (Andrej Fjodorovitj SMAL)	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Федорович СМАЛЬ	Befattning(ar): Tidigare vice ordförande för utredningskommittén Födelsedatum: 1.8.1973 Födelseort: Brest, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande befattning som vice ordförande för utredningskommittén var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av kommittén efter presidentvalet 2020, särskilt utredningar som inletts mot samordningsrådet och fredliga demonstranter.	6.11.2020
▼M18 54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA (Andrej Jurjevitj PAULJUTJENKA) Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO (Andrej Jurjevitj PAVLJUTJENKO)	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Befattning(ar): Chef för centrumet för operativ analys Födelsedatum: 1.8.1971 Kön: man	I sin ledande ställning som chef för centrumet för operativ analys är han nära associerad med presidenten och ansvarig för förtrycket av civilsamhället, särskilt genom störandet av anslutningar till telekommunikationsnätverk som en metod för att förtrycka civilsamhället, fredliga demonstranter och journalister.	6.11.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI (Ihar Ivanavitj BUZOUSKI) Igor Ivanovich BUZOVSKI (Igor Ivanovitj BUZOVSKIJ)	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Befattning(ar): Vice informationsminister Födelsedatum: 10.7.1972 Födelseort: byn Koshelevo (Kasjaleva), länet/Oblast Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som vice informationsminister är han ansvarig för förtrycket av civilsamhället, särskilt genom informationsministeriets beslut att stoppa åtkomsten till oberoende webbplatser och begränsa tillgången till internet i Belarus efter presidentvalet i Belarus 2020, som en metod för att förtrycka civilsamhället, fredliga demonstranter och journalister.	6.11.2020
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT (Natalja Mikalajeuna EJSMANT) Natalia Nikolayevna EISMONT (Natalja Nikolajevna EJSMONT)	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Befattning(ar): Pressekreterare för Belarus president Födelsedatum: 16.2.1984 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Namn som ogift: Kirsanova (RU: Кирсанова) eller Selyun (RU: Селюн) (Seljun) Kön: kvinna	I sin ställning som pressekreterare för Belarus president är hon nära associerad med presidenten och ansvarig för samordningen av presidentens medieaktiviteter, inbegripet utarbetandet av uttalanden och anordnandet av offentliga framträdanden. Hon stöder därmed Lukasjenkas regim, inklusive i förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020. Särskilt har hon genom sina offentliga uttalanden efter presidentvalet 2020, i vilka hon försvarat presidenten och kritiserat oppositionsaktivister och fredliga demonstranter, bidragit till att allvarligt undergräva demokratin och rättsstatsprincipen i Belarus.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU (Siarhej Jauhenavitj ZUBKOU) Sergei Yevgenevich ZUBKOV (Sergej Jevgenjevitj ZUBKOV)	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Befattning(ar): Befälhavare för Alfa-enheten Födelsedatum: 21.8.1975 Kön: man	I sin ställning som befälhavare för Alfa-enhetens styrkor är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen som utfördes av dessa styrkor efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	6.11.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU (Andrej Aljaksejevitj RAUKOU) Andrei Alexeyevich RAVKOV (Andrej Aleksejevitj RAVKOV)	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Befattning(ar): Tidigare statssekreterare i säkerhetsrådet; Republiken Belarus ambassadör till Azerbajdzjan Födelsedatum: 25.6.1967 Födelseort: byn Revyaki (Ravjaki), länet/Oblast Vitebsk/Viciebsk (Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ställning som statssekreterare i säkerhetsrådet är han nära associerad med presidenten och ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som Belarus ambassadör till Azerbajdzjan.	6.11.2020
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH (Pjotr Pjatrovitj MIKLASJEVITJ) Petr Petrovich MIKLASHEVICH (Petr Petrovitj MIKLASJEVITJ)	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Befattning(ar): Ordförande för Republiken Belarus författningsdomstol Födelsedatum: 18.10.1954 Födelseort: länet/Oblast Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I egenskap av ordförande för författningsdomstolen är han ansvarig för det beslut som författningsdomstolen antog den 25 augusti 2020 varigenom resultaten från det riggade valet legitimerades. Han har därmed gett sitt stöd till och underlättat statsapparatens förtrycks- och hotkampanj mot fredliga demonstranter och journalister och är därmed ansvarig för att allvarligt ha undergrävt demokratin och rättsstatsprincipen i Belarus.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK (Anatol Aljaksandravitj SIVAK) Anatoli Alexandrovich SIVAK (Anatolij Aleksandrovitj SIVAK)	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолий Александрович СИВАК	Befattning(ar): Vice premiärminister, tidigare ordförande i Minsks stadsstyrelse Födelsedatum: 19.7.1962 Födelseort: Zavoit (Zavajts), distriktet Narovlya (Naroulja), länet/Oblast Gomel/Homyel (Homel), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som ordförande i Minsks stadsstyrelse var han ansvarig för den förtrycks- och hotkampanj som den lokala maktapparaten i Minsk genomförde under hans överinseende efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han gjorde flera offentliga uttalanden i vilka han kritiserade de fredliga protesterna i Belarus. I sin nuvarande ledande ställning som vice premiärminister fortsätter han att stödja Lukasjenkaregimen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT (Ivan Michajlavitj EJSMANT) Ivan Mikhailovich EISMONT (Ivan Michajlovitj EJSMONT)	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Befattning(ar): Ordförande för det belarusiska statliga tv- och radiobolaget, chef för Belteleradio Company Födelsedatum: 20.1.1977 Födelseort: Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin nuvarande ställning som chef för det belarusiska statliga tv- och radiobolaget är han ansvarig för spridningen av statspropaganda i offentliga medier och fortsätter att stödja Lukasjenkaregimen. Detta inbegriper användning av mediekanaler för att stödja presidentens fortsatta utövande av sitt ämbete, trots det riggade presidentvalet den 9 augusti 2020, och de efterföljande och upprepade brutala ingripandena mot fredliga och legitima protester. Ejsmont kritiserade i ett offentligt uttalande de fredliga demonstranterna och vägrade att tillhandahålla medierapportering om protesterna. Han avskedade också strejkande anställda vid Belteleradio Company som står under hans ledning, och är därmed ansvarig för en kränkning av de mänskliga rättigheterna.	17.12.2020
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK (Uladzimir Stsiapanavitj KARANIK) Vladimir Stepanovich KARANIK (Vladimir Stepanovitj KARANIK)	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНИК	Befattning(ar): Guvernör i länet/Oblast Hrodna, tidigare hälso- och sjukvårdsminister Födelsedatum: 30.11.1973 Födelseort: Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande ställning som hälso- och sjukvårdsminister var han ansvarig för att sjukvårdstjänster användes för att förtrycka fredliga demonstranter, inbegripet genom att ambulanser användes för att transportera demonstranter i behov av läkarvård till isoleringsavdelningar i stället för till sjukhus. Han gjorde flera offentliga uttalanden i vilka han kritiserade de fredliga protesterna i Belarus, och anklagade vid ett tillfälle en demonstrant för att vara onykter. I sin nuvarande ledande ställning som guvernör i länet/Oblast Hrodna fortsätter han att stödja Lukasjenkaregimen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA (Natallja Ivanauna KATJANAVA) Natalia Ivanovna KOCHANOVA (Natalja Ivanovna KOTJANOVA)	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Befattning(ar): Ordförande i den belarusiska nationalförsamlingens första kammare Födelsedatum: 25.9.1960 Födelseort: Polotsk (Polatsk), länet/Oblast Vitebsk/Viciebsk (Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna	I sin nuvarande ledande ställning som ordförande i den belarusiska nationalförsamlingens första kammare är hon ansvarig för att stödja presidentens inrikespolitiska beslut. Hon är också ansvarig för anordnandet av det riggade valet den 9 augusti 2020. Hon har i offentliga uttalanden försvarat säkerhetsapparatens brutala ingripanden mot fredliga demonstranter.	17.12.2020
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI (Pavel Mikalajevitj LJOHKI) Pavel Nikolaevich LIOHKI (Pavel Nikolajevitj LJOGKIJ)	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Befattning(ar): Förste vice informationsminister Födelsedatum: 30.5.1972 Födelseort: Baranavichy (Baranavitjy), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som förste vice informationsminister är han ansvarig för förtrycket av det civila samhället, och särskilt informationsministeriets beslut att stoppa åtkomsten till oberoende webbplatser och begränsa tillgången till internet i Belarus efter presidentvalet 2020, som en metod för att förtrycka det civila samhället, fredliga demonstranter och journalister.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY (Ihar Uladzimiravitj LUTSKI) Igor Vladimirovich LUTSKY (Igor Vladimirovitj LUTSKIJ)	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Befattning(ar): Informationsminister Födelsedatum: 31.10.1972 Födelseort: Stolin, länet Brest/Oblast, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ledande ställning som informationsminister är han ansvarig för förtrycket av det civila samhället, och särskilt informationsministeriets beslut att stoppa åtkomsten till oberoende webbplatser och begränsa tillgången till internet i Belarus efter presidentvalet 2020, som en metod för att förtrycka det civila samhället, fredliga demonstranter och journalister.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
66.	Andrei Ivanavich SHVED (Andrej Ivanavitj SJVED) Andrei Ivanovich SHVED (Andrej Ivanovitj SJVED)	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Befattning(ar): Belarus riksåklagare Födelsedatum: 21.4.1973 Födelseort: Glushkovichi (Hlusjkavitjy), länet/Oblast Gomel/Homyel (Homel), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ställning som Belarus riksåklagare är han ansvarig för det pågående förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen, och särskilt inledandet av talrika straffrättsliga förfaranden mot fredliga demonstranter, oppositionsledare och journalister efter presidentvalet 2020. Han har också i offentliga uttalanden hotat deltagarna i otillåtna demonstrationer med straff.	17.12.2020
67.	Genadz Andreevich BOGDAN (Henadz Andrejevitj BOHDAN) Gennady Andreievich BOGDAN (Gennadij Andrejevitj BOGDAN)	Генадзь Андрэевіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Befattning(ar): Biträdande chef för Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning Födelsedatum: 8.1.1977 Kön: man	I sin ställning som biträdande chef för Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning utövar han tillsyn över ett stort antal företag. Organet under hans ledning tillhandahåller finansiellt, materiellt och tekniskt, socialt, hushållsrelaterat och medicinskt stöd till statsapparaten och republikens myndigheter. Han är nära associerad med presidenten och fortsätter att stödja Lukasjenkaregimen.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU (Ihar Paulavitj BURMISTRAU) Igor Pavlovich BURMISTROV (Igor Pavlovitj BURMISTROV)	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Befattning(ar): Stabschef och förste vice befälhavare för inrikesministeriets inrikestrupper Födelsedatum: 30.9.1968 Kön: man	I sin ledande ställning som förste vice befälhavare för inrikesministeriets inrikestrupper är han ansvarig för de av honom ledda inrikestruppernas förtrycks- och hotkampanj efter presidentvalet 2020, särskilt godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA (Artsiom Kanstantsinavitj DUNKA) Artem Konstantinovich DUNKO (Artem Konstantinovitj DUNKO)	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Befattning(ar): Överinspektör för särskilda ärenden vid statskontrollkommitténs avdelning för finansiella utredningar Födelsedatum: 8.6.1990 Kön: man	I sin ledande ställning som överinspektör för särskilda ärenden vid statskontrollkommitténs avdelning för finansiella utredningar är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under statsapparatens ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med utredningar som inletts mot oppositionsledare och aktivister.	17.12.2020
▼M27					
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI (Aleh Heorhijevitj KARAZEJ) Oleg Georgievich KARAZEI (Oleg Georgijevitj KARAZEJ)	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Befattning(ar): Tidigare chef för den förebyggande avdelningen vid inrikesministeriets allmänna ordningspolis huvudavdelning för brottsbekämpning och förebyggande Lektor vid inrikesministeriets akademi Födelsedatum: 1.1.1979 Födelseort: Minsk Oblast (länet Minsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin tidigare ledande befattning som chef för den förebyggande avdelningen vid inrikesministeriets allmänna ordningspolis huvudavdelning för brottsbekämpning och förebyggande var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under polisstyrkornas ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som lektor vid inrikesministeriets akademi.	17.12.2020
▼M18					
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN (Dzmitryj Aljaksandravitj KURJAN) Dmitry Alexandrovich KURYAN (Dmitrij Aleksandrovitj KURJAN)	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН Дмитрий Александрович КУРЯН	Befattning(ar): Polisöverste, biträdande chef för huvudavdelningen och chef för avdelningen för brottsbekämpning vid inrikesministeriet Födelsedatum: 3.10.1974 Kön: man	I sin ledande ställning som polisöverste och biträdande chef för huvudavdelningen och chef för avdelningen för brottsbekämpning vid inrikesministeriet är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under polisstyrkornas ledning efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN (Aljaksandr Henrychavitj TURTJYN) Alexander (Aleksandr) Henrihovich TURCHIN (Aleksandr Genrichovitj TURTJIN)	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Befattning(ar): Ordförande i Minsks länsstyrelse Födelsedatum: 2.7.1975 Födelseort: Novogrudok (Navahrudak), länet/Oblast Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ställning som ordförande i Minsks länsstyrelse är han ansvarig för tillsynen av den lokala förvaltningen, inbegripet ett antal kommittéer. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	17.12.2020
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN (Dzmitryj Mikalajevitj SJUMILIN) Dmitry Nikolayevich SHUMILIN (Dmitrij Nikolajevitj SJUMILIN)	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Befattning(ar): Biträdande chef för avdelningen för massevenemang vid GUVD (huvudavdelningen för inrikesfrågor) vid Minsks stadsstyrelse Födelsedatum: 26.7.1977 Kön: man	I sin ställning som biträdande chef för avdelningen för massevenemang vid GUVD vid Minsks stadsstyrelse är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av den lokala maktapparaten efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Det finns dokumentation om att han personligen har deltagit i olaga frihetsberövande av fredliga demonstranter.	17.12.2020
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH (Vital Ivanavitj STASIUKEVITJ) Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH (Vitalij Ivanovitj STASIUKEVITJ)	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Befattning(ar): Biträdande chef för den allmänna ordningspolisen i Grodno/Hrodna Födelsedatum: 5.3.1976 Födelseort: Grodno/Hrodna, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	I sin ställning som biträdande chef för den allmänna ordningspolisen i Hrodna är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av de lokala polisstyrkorna under hans befäl efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Enligt vittnen övervakade han personligen det olaga frihetsberövandet av fredliga demonstranter.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK (Siarhej Leanidavitj KALINNIK) Sergei Leonidovich KALINNIK (Sergej Leonidovitj KALINNIK)	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК Сергей Леонидович КАЛИННИК	Befattning(ar): Polisöverste, chef för polismyndigheten i distriktet Savetski i Minsk Födelsedatum: 23.7.1979 Kön: man	I sin ställning som chef för polismyndigheten i distriktet Savetski i Minsk är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av de lokala polisstyrkorna under hans befäl efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Enligt vittnen övervakade han personligen och deltog i tortyren av olagligen frihetsberövade demonstranter.	17.12.2020
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA (Vadzim Siarhejevitj PRYHARA) Vadim Sergeyevich PRIGARA (Vadim Sergejevitj PRIGARA)	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Befattning(ar): Överstelöjtnant i polisen, chef för polismyndigheten i distriktet Maladzetjna Födelsedatum: 31.10.1980 Kön: man	I sin ställning som chef för polismyndigheten i distriktet Maladzetjna är han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av de lokala polisstyrkorna under hans befäl efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Enligt vittnen övervakade han personligen misshandeln av olagligen frihetsberövade demonstranter. Han gjorde också många nedsättande uttalanden om demonstranterna till medierna.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M27					
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK (Viktar Ivanavitj STANISLAUTJYK) Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK (Viktor Ivanovitj STANISLAVTJIK)	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Befattning(ar): Tidigare biträdande chef för polismyndigheten i distriktet Savetski i Minsk, chef för den allmänna ordningspolisen Förste biträdande chef för inrikesministeriets centrum för vidareutbildning och specialister Födelsedatum: 27.1.1971 Kön: man	I sin tidigare befattning som biträdande chef för polismyndigheten i distriktet Savetski i Minsk och chef för den allmänna ordningspolisen var han ansvarig för förtrycks- och hotkampanjen under ledning av de lokala polisstyrkorna under hans befäl efter presidentvalet 2020, särskilt med godtyckliga gripanden och misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter samt hot och våld mot journalister. Enligt vittnen övervakade han personligen frihetsberövandet av fredliga demonstranter och misshandeln av olagligen frihetsberövade personer. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som förste biträdande chef för inrikesministeriets centrum för vidareutbildning och specialister.	17.12.2020
▼M18					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH (Aljaksandr Aljaksandravitj PETRASJ) Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH (Aleksandr Aleksandrovitj PETRASJ)	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Befattning(ar): Ordförande för domstolen i distriktet Maskouski i Minsk Födelsedatum: 16.5.1988 Kön: man	I sin ställning som ordförande för domstolen i distriktet Maskouski i Minsk är han ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och åberopande av falska vittnesmål. Han medverkade till att bötfälla och frihetsberöva demonstranter, journalister och oppositionsledare efter presidentvalet 2020. Han är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH (Andrej Aljaksandravitj LAHUNOVITJ) Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH (Andrej Aleksandrovitj LAGUNOVITJ)	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Savetski i Homel Kön: man	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Savetski i Homel är han ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Han är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA (Alena Vasiljeuna LITVINA) Elena Vasilevna LITVINA (Jelena Vasiljevna LITVINA)	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВИНА	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Leninski i Mahiljou Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Leninski i Mahiljou är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot Siarhej Tsichanouski – oppositionsaktivist och make till presidentkandidaten Svjatlana Tsikhanouskaya. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA (Viktoryja Valerjeuna SJABUNJA) Victoria Valerevna SHABUNYA (Viktorija Valerjevna SJABUNJA)	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i Minsk Födelsedatum: 27.2.1974 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot Siarhej Dyleuski – medlem i samordningsrådet och ledare för en strejkkommitté. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA (Alena Aljaksandravna ZJYVITSA) Elena Aleksandrovna ZHYVITSA (Jelena Aleksandrovna ZJIVITSA)	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk Födelsedatum: 9.4.1990 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA (Natallja Anatoljeuna DZIADKOVA) Natalia Anatolievna DEDKOVA (Natalja Anatoljevna DEDKOVA)	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Partyzanski i Minsk Födelsedatum: 2.12.1979 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Partyzanski i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot Maryja Kalesnikava, som är ledare för samordningsrådet. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA (Maryna Arkadzjeuna FJODARAVA) Marina Arkadievna FEDOROVA (Marina Arkadjevna FEDOROVA)	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk Födelsedatum: 11.9.1965 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR (Julija Tjaslavauna HUSTYR) Yulia Cheslavovna HUSTYR (Julija Tjeslavovna GUSTYR)	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i Minsk Födelsedatum: 14.1.1984 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot oppositionens presidentkandidat Viktar Babaryka. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA (Alena Tsimafejeuna NJAKRASAVA) Elena Timofeyevna NEKRASOVA (Jelena Timofejevna NEKRASOVA)	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Befattning(ar): Domare vid domstolen i distriktet Zavodski i Minsk Födelsedatum: 26.11.1974 Kön: kvinna	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Zavodski i Minsk är hon ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för kränkningar av de mänskliga rättigheterna och undergrävande av rättsstatsprincipen samt för att ha bidragit till förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M27					
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN (Aljaksandr Vasiljevitj SJAKUTSIN) Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN (Aleksandr Vasiljevitj SJAKUTIN)	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Befattning(ar): Affärsman, styrelseordförande i Amkodor holding Födelsedatum: 12.1.1959 Födelseort: Bolshoe Babino (Vjalikaje Babina), Orsha Rayon (distriktet Orsja), Vitebsk/Viciebsk Oblast (länet Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man	Han är en av de främsta affärsmännen med verksamhet i Belarus, med affärsintressen inom byggindustrin, maskinkonstruktion, jordbruk och andra sektorer. Han uppges vara en av de personer som gynnats mest av privatiseringen under Lukasjenkas ämbetsperiod som president. Han är också tidigare ledamot i presidiet för den Lukasjenkavänliga offentliga organisationen ”Belaya Rus” (Belaja Rus) och tidigare medlem i rådet för utveckling av företagande i Republiken Belarus. I juli 2020 gjorde han offentliga uttalanden där han fördömde oppositionens protester i Belarus och stödde därmed Lukasjenkaregimens politik att förtrycka fredliga demonstranter, den demokratiska oppositionen och det civila samhället. Han har affärsintressen i Belarus.	17.12.2020
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI (Mikalaj Mikalajevitj VARABEJ/VERABEJ) Nikolay Nikolaevich VOROBEY (Nikolaj Nikolajevitj VOROBEJ)	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Befattning(ar): Affärsman, delägare i Bremino Group Födelsedatum: 4.5.1963 Födelseort: Ukrainska SSR (numera Ukraina) Kön: man	Han är en av de främsta affärsmännen med verksamhet i Belarus, och har haft affärsintressen inom petroleum, koltransit, bankverksamhet och andra sektorer. Han är delägare i Bremino Group – ett företag som har fått skattelättnader och andra former av stöd från den belarusiska regeringen. Hans företag BelKazTrans beviljades ensamrätt att transportera kol genom Belarus. I december 2020 överförde han en del av sina tillgångar till sina nära affärspartner. Enligt medierapporter kontrollerar han fortfarande företagen Interservice och Oil Bitumen Plant. Han bedriver affärsverksamhet och har nära förbindelser med myndigheter i Belarus och har gett Lukasjenka två lyxbilar. Han har även affärsintressen i Ukraina och Ryssland. Han drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	17.12.2020

▼M18

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M21					
89.	Natallia Mikhailauna BUHUK (Natallja Michajlauna BUHUK) Natalia Mikhailovna BUGUK (Natalja Michajlovna BUGUK)	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 19.12.1989 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk är Natallja Buhuk ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister och demonstranter, i synnerhet domarna mot Katsiaryna Bachvalava (Andrejeva) och Darja Tjultsova. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK (Alina Siarhejeuna KASIANTJYK) Alina Sergeevna KASYANCHYK (Alina Sergejevna KASIANTJIK)	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Biträdande åklagare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 12.3.1998 Födelseort: Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande åklagare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk har Alina Kasiantjyk företrätt Lukasjenkaregimen i politiskt motiverade mål mot journalister, aktivister och demonstranter. Hon har i synnerhet åtalat journalisterna Katsiaryna Bachvalava (Andrejeva) och Darja Tjultsova för att ha dokumenterat fredliga protester på grundval av grundlösa anklagelser om ”sammansvärjning” och ”brott mot den allmänna ordningen”. Hon har också åtalat medlemmar av det belarusiska civila samhället för att, till exempel, ha deltagit i fredliga protester och högtidlighållit minnet av den mördade demonstranten Aljaksandr Tarajkouski. Hon har gång på gång yrkat att domaren ska utdöma långa fängelsestraff. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
91.	Ihar Viktaravich KURYLOVICH (Ihar Viktaravitj KURYLOVITJ) Igor Viktorovich KURILOVICH (Igor Viktorovitj KURILOVITJ)	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ	Förundersökningsledare vid utredningskommitténs avdelning i distriktet Frunzenski Födelsedatum: 26.9.1990 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som förundersökningsledare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk har Ihar Kurylovitj deltagit i förberedandet av ett politiskt motiverat brottmål mot journalisterna Katsiaryna Bachvalava (Andrejeva) och Darja Tjultsova. Dessa journalister, som dokumenterade fredliga protester, anklagades för brott mot den allmänna ordningen och dömdes till två års fängelse. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA (Siarhej Viktaravitj SJATSILA) Sergei Viktorovich SHATILO (Sergej Viktorovitj SJATILO)	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	Domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk Födelsedatum: 13.8.1989 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk är Siarhej Sjatsila ansvarig för många politiskt motiverade domar mot demonstranter, i synnerhet domarna mot Natallja Chersje, Dzimitryj Halko och Dzimitryj Karatkevitj som den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser vara politiska fångar. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA (Anastasija Vasiljeuna ATJALAVA) Anastasia Vasilievna ACHALOVA (Anastasija Vasiljevna ATJALOVA)	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	Domare vid domstolen i distriktet Leninski i Minsk Födelsedatum: 15.10.1992 Födelseort: Minsk, Belarus Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Leninski i Minsk är Anastasija Atjalava ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot Dzimitryj Kruk, medlem i samordningsrådet, och mot sjukvårdspersonal och äldre. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades åberopande av anonyma vittnesmål. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA (Maryja Vjatjaslavauna JAROCHINA) Maria Viacheslavovna YEROKHINA (Marija Vjatjeslavovna JEROCHINA)	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Мария Вячеславовна ЕРОХИНА	Domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 4.7.1987 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk är Maryja Jarochina ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, fackliga aktivister, idrottsutövare och demonstranter, i synnerhet domen mot journalisten Uladzimir Hrydzin. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK (Julija Aljaksandrauna BLIZNJUK) Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK (Julija Aleksandrovna BLIZNJUK)	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНЮК Юлия Александровна БЛИЗНЮК	Vice ordförande/domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 23.9.1971 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som vice ordförande och domare vid domstolen i distriktet Frunzenski i Minsk är Julija Bliznjuk ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, aktivister och demonstranter, i synnerhet domarna mot aktivisterna Artsiom Chvasjtjeuski, Artsiom Sautjuk och Maksim Pauljusjtjyk. Den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser dessa personer vara politiska fångar. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK (Anastasija Dzmitryjeuna KULIK) Anastasia Dmitrievna KULIK (Anastasija Dmitrijevna KULIK)	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасия Дмитриевна КУЛИК	Domare vid domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk Födelsedatum: 28.7.1989 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk är Anastasija Kulik ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, i synnerhet domen mot Aljaksandr Zacharevitj, som den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser är en politisk fånge. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
97.	Maksim Leanidavich TRUSEVICH (Maksim Leanidavitj TRUSEVITJ) Maksim Leonidovich TRUSEVICH (Maksim Leonidovitj TRUSEVITJ)	Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	Domare vid domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk Födelsedatum: 12.8.1989 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Persjamajski i Minsk är Maksim Trusevitj ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL (Tatsiana Jaraslavauna MATYL) Tatiana Yaroslavovna MOTYL (Tatiana Jaroslavovna MOTYL)	Тацяна Ярославаўна МАТЫЛЬ Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ	Domare vid domstolen i distriktet Maskouski i Minsk Födelsedatum: 20.1.1968 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Maskouski i Minsk är Tatsiana Matyl ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, oppositionsledare, aktivister och demonstranter, i synnerhet domen mot oppositionspolitikern Mikalaj Statkevitj och journalisten Aljaksandr Barazenka. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA (Aljaksandr Anatoljevitj RUDZENKA) Aleksandr Anatolevich RUDENKO (Aleksandr Anatoljevitj RUDENKO)	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	Vice ordförande för domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk Födelsedatum: 1.12.1981 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som vice ordförande för och domare vid domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk är Aljaksandr Rudzenka ansvarig för många politiskt motiverade domar mot journalister, aktivister och demonstranter, i synnerhet bötesstraffet mot en äldre demonstrant med funktionsnedsättning samt domen mot den belarusiska oppositionsledaren Maryja Kalesnikavas advokat Ljudmila Kazak. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK (Aljaksandr Aljaksandravitj VOUK) Aleksandr Aleksandrovich VOLK (Aleksandr Aleksandrovitj VOLK)	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	Domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk Födelsedatum: 1.8.1979 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Savetski i Minsk är Aljaksandr Vouk ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, i synnerhet domarna mot systrarna Anastasija och Viktoryja Mirontsava som den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser vara politiska fångar. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA (Volha Siarhejeuna NJABORSKAJA) Olga Sergeevna NEBORSKAIA (Olga Sergejevna NEBORSKAJA)	Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	Domare vid domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk Födelsedatum: 14.2.1991 Födelseort: Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk är Volha Njaborskaja ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter och journalister, i synnerhet domarna mot Safija Malasjevitj och Tsichan Kljukatj, som den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser vara politiska fångar. Vid rättegångar som genomfördes under hennes överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
102.	Marina Sviataslavauna ZAPASNIK (Maryna Svjataslavauna ZAPASNIK) Marina Sviatoslavovna ZAPASNIK (Marina Svjatoslavovna ZAPASNIK)	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	Vice ordförande för domstolen i distriktet Leninski i Minsk Födelsedatum: 28.3.1982 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som vice ordförande för och domare vid domstolen i distriktet Leninski i Minsk är Maryna Zapasnik ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, i synnerhet domarna mot aktivisterna Uladzislau Zianevitj, Volha Paulava, Volha Klaskouskaja, Viktar Barusjka, Siarhej Ratkevitj, Aljaksej Tjarvinski, Andrej Chrenskou, studenten Viktar Aktsistau och den underårige Maksim Babitj. Den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anser alla dessa personer vara politiska fångar. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
103.	Maksim Yurevich FILATAU (Maksim Jurjevitj FILATAU) Maksim Yurevich FILATOV (Maksim Jurjevitj FILATOV)	Максім Юр'евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Domare vid domstolen i staden Lida Födelsedatum: Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i staden Lida är Maksim Filatau ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, i synnerhet domen mot aktivisten Vitold Asjurak, som av den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna anses vara en politisk fånge. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO (Andrej Vatslavavitj HRUSJKO) Andrei Vatslavovich GRUSHKO (Andrej Vatslavovitj GRUSJKO)	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Domare vid domstolen i distriktet Leninski i Brest Födelsedatum: 24.1.1979 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Leninski i Brest är Andrej Hrusjko ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, i synnerhet genom domar mot aktivister som erkänts som politiska fångar och mot underåriga. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
105.	Dzmitry Iurevich HARA (Dzmitryj Jurjevitj HARA) Dmitry Iurevich GORA (Dmitrij Jurjevitj GORA)	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Ordförande för Belarus utredningskommitté (utnämnd den 11 mars 2021) Tidigare biträdande riksåklagare i Republiken Belarus (till och med den 11 mars 2021) Födelsedatum: 4.5.1970 Födelseort: Tbilisi, f.d. Georgiska SSR (numera Georgien) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande riksåklagare fram till mars 2021 bär Dzmitryj Hara ansvar för politiskt motiverade brottmål mot fredliga demonstranter, oppositionsmedlemmar, journalister, det civila samhället och vanliga medborgare. Hara deltog även i inledandet av det politiskt motiverade straffrättsliga förfarandet mot Siarhej Tsichanouski, som är oppositionsaktivist och make till presidentkandidaten Svjatlana Tsichanouskaja. Som chef för den myndighetsövergripande kommission som inrättats av riksåklagarämbetet för att utreda medborgares klagomål om maktmissbruk av tjänstemän inom brottsbekämpningen är Dzmitryj Hara ansvarig för denna institutions passivitet, eftersom det såvitt är känt inte har förekommit en enda sådan utredning, trots ansökningar om inledandet av brottmål på grundval av klagomål om bruk av våld, misshandel och tortyr. Sedan mars 2021 är han ordförande för Belarus utredningskommitté. I denna ställning är han ansvarig för åtal mot människorättsförsvarare och deltagare i fredliga demonstrationer. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
106.	Aliaksei Kanstantsinavich STUK (Aljaksej Kanstantsinavitj STUK) Alexey Konstantinovich STUK (Aleksej Konstantinovitj STUK)	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексей Константинович СТУК	Biträdande riksåklagare i Republiken Belarus Födelsedatum: 1959 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande riksåklagare fram till mars 2021 bär Aljaksej Stuk ansvar för politiskt motiverade brottmål mot oppositionen, journalister, det civila samhället och vanliga medborgare. Han är ansvarig för att ha skärpt åklagarämbetets kontroll av medborgares aktiviteter i orter och på arbetsplatser och för att ha tillämpat ett överdrivet rättsligt ansvar på deltagare i fredliga demonstrationer. Han har offentligt sagt att riksåklagarämbetet kommer att arbeta för att identifiera ”olagliga” medborgarföreningar och undertrycka deras verksamheter. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
107.	Genadz Iosifavich DYSKO (Henadz Iosifavitj DYSKO) Gennadi Iosifovich DYSKO (Gennadij Iosifovitj DYSKO)	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Иосифович ДЫСКО	Biträdande riksåklagare i Republiken Belarus, statlig juridisk rådgivare av tredje klassen Födelsedatum: 22.3.1964 Födelseort: Oshmyany (Asjmjany), Hrodna region (länet Hrodna), Belarus (f.d. Sovjetunionen) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande riksåklagare bär Henadz Dysko ansvar för politiskt motiverade brottmål mot oppositionen, journalister, det civila samhället och vanliga medborgare. Han deltog även i inledandet av det politiskt motiverade straffrättsliga förfarandet mot Siarhej Tsichanouski, som är oppositionsaktivist och make till presidentkandidaten Svjatlana Tsichanouskaja. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETSKAYA (Svjatlana Anatoljeuna LJUBETSKAJA) Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA (Svetlana Anatoljevna LJUBETSKAJA)	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Ledamot av Republiken Belarus nationalförsamlings andra kammare och ordförande i lagutskottet Födelsedatum: 3.6.1971 Födelseort: f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som ordförande i det parlamentariska lagutskottet är Svjatlana Ljubetskaja ansvarig för den nya lagen om administrativa överträdelser (som trädde i kraft den 1 mars 2021), vilken tillåter godtyckliga gripanden och föreskriver ett ökat ansvar vid deltagande i massevenemang, inbegripet för uppvisande av politiska symboler. Genom denna lagstiftningsverksamhet är hon ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna, inbegripet av rätten till frihet att delta i fredliga sammankomster, samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Denna lagstiftningsverksamhet undergräver även allvarligt demokratin och rättsstatsprincipen i Belarus.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU (Aljaksej Uladzimiravitj JAHORAU) Alexei Vladimirovich YEGOROV (Aleksej Vladimirovitj JEGOROV)	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	Ledamot av Republiken Belarus nationalförsamlings andra kammare och vice ordförande i lagutskottet Födelsedatum: 16.12.1969 Födelseort: Novosokolniki, Pskov region (länet Pskov), f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som vice ordförande i det parlamentariska lagutskottet är Aljaksej Jahorau ansvarig för den nya lagen om administrativa överträdelser (som trädde i kraft den 1 mars 2021), vilken tillåter godtyckliga gripanden och föreskriver ett ökat ansvar vid deltagande i massevenemang, inbegripet för uppvisande av politiska symboler. Genom denna lagstiftningsverksamhet är han ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna, inbegripet av rätten till frihet att delta i fredliga sammankomster, samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Denna lagstiftningsverksamhet undergräver även allvarligt demokratin och rättsstatsprincipen i Belarus.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK (Aljaksandr Paulavitj AMELJANJUK) Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK (Aleksandr Pavlovitj OMELJANJUK)	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК	Ledamot av Republiken Belarus nationalförsamlings andra kammare och vice ordförande i lagutskottet Födelsedatum: 6.3.1964 Födelseort: Kobrin (Kobryn), Brest Region/Oblast (länet Brest), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som vice ordförande i det parlamentariska lagutskottet är Aljaksandr Ameljanjuk ansvarig för den nya lagen om administrativa överträdelser (som trädde i kraft den 1 mars 2021), vilken tillåter godtyckliga gripanden och föreskriver ett ökat ansvar vid deltagande i massevenemang, inbegripet för uppvisande av politiska symboler. Genom denna lagstiftningsverksamhet är han ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna, inbegripet av rätten till frihet att delta i fredliga sammankomster, samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Denna lagstiftningsverksamhet undergräver även allvarligt demokratin och rättsstatsprincipen i Belarus.	21.6.2021
111.	Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK (Andrej Mikalajevitj MUKAVOZTJYK) Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK (Andrej Nikolajevitj MUKOVOZTJIK)	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	Politisk kommentator i ”Belarus i dag” (”Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya”) Födelsedatum: 13.6.1963 Födelseort: Novosibirsk, f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Kön: man Nationalitet: belarusier Passnummer: MP 3413113 och MP 2387911	Andrej Mukavoztjyk är en av Lukasjenkaregimens viktigaste propagandister och publicerar texter i ”Belarus i dag”, presidentkansliets officiella nyhetstidning. I hans artiklar framställs den demokratiska oppositionen och det civila samhället systematiskt på ett negativt och förringande sätt med bruk av förfalskad information. Han är en av huvudkällorna till statlig propaganda som stöder och rättfärdigar förtrycket av den demokratiska oppositionen och det civila samhället. I maj 2020 mottog Mukavoztjyk priset ”Den gyllene pennan” från den regeringsvänliga organisationen Belarus journalistförbund. I december 2020 mottog han priset ”Den gyllene bokstaven”, som överräcktes av företrädare för det belarusiska informationsministeriet. I januari 2021 undertecknade Lukasjenka ett dekret enligt vilket Mukavoztjyk tilldelades medaljen ”För förtjänstfullt arbete”. Han drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M27					
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA (Siarhej Aljaksandravitj HUSATJENKA) Sergey Alexandrovich GUSACHENKO (Sergej Aleksandrovitj GUSATJENKO)	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Befattning(ar): Vice ordförande för det nationella statliga tv- och radiobolaget (Belteleradio Company) Födelsedatum: 5.11.1983 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk Tfn (arbete): +375 (17) 369-90-15	I sin befattning som vice ordförande för Belteleradio Company (det nationella statliga tv- och radiobolaget) och författare till och värd för ”Glavnyj efir”, ett veckovist propagandaprogram på tv, har Siarhej Husatjenka villigt tillhandahållit den belarusiska allmänheten falsk information om valresultatet, demonstrationerna och det förtryck som utövas av de statliga myndigheterna samt om verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser. Han är direkt ansvarig för det sätt på vilket den statliga televisionen presenterar information om situationen i landet, och tillhandahåller därmed stöd till myndigheterna, inbegripet Lukasjenka. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
▼M21					
113.	Genadz Branislavavich DAVYDZKA (Henadz Branislavavitj DAVYDZKA) Gennadi Bronislavovich DAVYDKO (Gennadij Bronislavovitj DAVYDKO)	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	Ledamot av nationalförsamlingens andra kammare, ordförande i utskottet för mänskliga rättigheter och media Ordförande i den belarusiska politiska organisationen Belaja Rus Födelsedatum: 29.9.1955 Födelseort: byn Popovka (Papouka), Senno/Sjanno (Sianno), Vitebsk Region (länet Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Pass MP2156098	Som ordförande i den betydelsefulla Lukasjenkavänliga organisationen Belaja Rus är Henadz Davydzka en av regimens viktigaste propagandister. I sitt stöd till Lukasjenka har han ofta använt ett provocerande språk och uppmuntrat statsapparatens våld mot fredliga demonstranter. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
▼M27					
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA (Volha Mikalajeuna TJAMADANAVA) Olga Nikolaevna CHEMODANOVA (Olga Nikolajevna TJEMODANOVA)	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Befattning(ar): Tidigare pressekreterare vid Belarus inrikesministerium Chef för huvudavdelningen för ideologiskt arbete och ungdomsfrågor vid Minsks stadsstyrelse Födelsedatum: 13.10.1977 Födelseort: Minsk Region/Oblast (länet Minsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: kvinna Nationalitet: belarusisk Grad: överste Pass: MC1405076	Volha Tjamadanava spelade i sin tidigare befattning som det belarusiska inrikesministeriets viktigaste medieperson en nyckelroll när det gällde att förvränga och avleda uppmärksamheten från fakta om våld mot demonstranter samt sprida falska uppgifter om dem. Hon hotade fredliga demonstranter och rättfärdigade gång på gång våldet mot dem. Hon har varit en del av säkerhetsapparaten och uttalat sig på dess vägnar och stöder därmed Lukasjenkaregimen. Hon är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som chef för huvudavdelningen för ideologiskt arbete och ungdomsfrågor vid Minsks stadsstyrelse.	21.6.2021
▼M21					
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA (Siarhej Ivanavitj SKRYBA) Sergei Ivanovich SKRIBA (Sergej Ivanovitj SKRIBA)	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	Vice rektor för utbildning vid Belarus statliga ekonomiska universitet Födelsedatum: 21.11.1964/1965 Födelseort: Kletsk, Minsk Region (länet Minsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier E-postadress: skriba_s@bseu.by	I sin ställning som vice rektor för utbildning vid Belarus statliga ekonomiska universitet (Belarus State Economic University, BSEU) är Siarhej Skryba ansvarig för sanktioner som vidtagits mot studenter för deltagande i fredliga demonstrationer, inbegripet avstängning av dem från universitetet. Vissa av dessa sanktioner vidtogs efter att Lukasjenka den 27 oktober 2020 efterlyst att universitetsstudenter som deltar i demonstrationer och strejker ska stängas av från sina utbildningar. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH (Siarhej Pjatrovitj RUBNIKOVITJ) Sergei Petrovich RUBNIKOVICH (Sergej Petrovitj RUBNIKOVITJ)	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	Rektor för Belarus statliga medicinska universitet Födelsedatum: 1974 Födelseort: Sharkauschyna (Sjarkausjtjyna), Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast (länet Vitsebsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som rektor för Belarus statliga medicinska universitet är Siarhej Rubnikovitj, vars utnämning till denna post godkändes av Aljaksandr Lukasjenka, ansvarig för universitetsledningens beslut att stänga av studenter för deltagande i fredliga demonstrationer. Besluten om avstängning fattades efter att Lukasjenka den 27 oktober 2020 efterlyst att universitetsstudenter som deltar i demonstrationer och strejker ska stängas av från sina utbildningar. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH (Aljaksandr Henadzevitj BACHANOVITJ) Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH (Aleksandr Gennadjevitj BACHANOVITJ)	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Rektor för det statliga tekniska universitetet i Brest Födelsedatum: 1972 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som rektor för det statliga tekniska universitetet i Brest är Aljaksandr Bachanovitj, vars utnämning till denna post godkändes av Aljaksandr Lukasjenka, ansvarig för universitetsledningens beslut att stänga av studenter för deltagande i fredliga demonstrationer. Besluten om avstängning fattades efter att Lukasjenka den 27 oktober 2020 efterlyst att universitetsstudenter som deltar i demonstrationer och strejker ska stängas av från sina utbildningar. Bachanovitj är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
118.	Mikhail Ryhoravich BARAZNA (Michail Ryhoravitj BARAZNA) Mikhail Grigorevich BOROZNA (Michail Grigorjevitj BOROZNA)	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	Rektor för Belarus statliga konstakademi Födelsedatum: 20.11.1962 Födelseort: Rakusheva (Rakusjava), Mahileu/Mogiliev Region/Oblast (länet Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som rektor för Belarus statliga konstakademi är Michail Barazna ansvarig för universitetsledningens beslut att stänga av studenter för deltagande i fredliga demonstrationer. Besluten om avstängning fattades efter att Lukasjenka den 27 oktober 2020 efterlyst att universitetsstudenter som deltar i demonstrationer och strejker ska stängas av från sina utbildningar. Michail Barazna är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU (Maksim Uladzimiravitj RYZJANKOU) Maksim Vladimirovich RYZHENKOV (Maksim Vladimirovitj RYZJENKOV)	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	Första biträdande chef för presidentens kansli Födelsedatum: 19.6.1972 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som första biträdande chef för presidentens kansli är Maksim Ryzjankou nära associerad med presidenten och ansvarig för att säkerställa genomförandet av presidentens befogenheter på det inrikes- och utrikespolitiska området. Under sina mer än 20 år långa karriär inom den offentliga förvaltningen i Belarus har han innehaft en rad befattningar, däribland vid utrikesministeriet och olika ambassader. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA (Dzmitryj Aljaksandravitj LUKASJENKA) Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO (Dmitrij Aleksandrovitj LUKASJENKO)	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	Affärsman, ordförande i presidentens idrottsklubb Födelsedatum: 23.3.1980 Födelseort: Mogilev/Mahiliou (Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	Dzmitryj Lukasjenka är Aljaksandr Lukasjenkas son och en affärsman. Han har varit ordförande i den statlig-offentliga ”Presidential Sport’s Club” sedan 2005 och omvaldes 2020 till denna post. Genom denna enhet utför han affärsverksamhet och kontrollerar ett antal företag. Han var närvarande vid Aljaksandr Lukasjenkas hemliga presidentinstallation i september 2020. Han drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
▼M27 121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) (Lilija Valerjeuna LUKASJENKA (SIAMASJKA)) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO) (Lilija Valerjevna LUKASJENKO (SEMASJKO))	Лілія Валер’еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Befattning(ar): Affärskvinna, direktör för ett konstgalleri Födelsedatum: 29.10.1979 Kön: kvinna Nationalitet: belarusisk Personligt ID-nr: 4291079A047PB1	Lilija Lukasjenka är Viktar Lukasjenkas hustru och Aljaksandr Lukasjenkas svärdotter. Hon har varit nära knuten till en rad företag med hög profil som har dragit nytta av Lukasjenkaregimen, däribland Dana Holdings/Dana Astra och koncernen Belkhudozhpromsly. Hon var närvarande tillsammans med sin make Viktar Lukasjenka vid Aljaksandr Lukasjenkas hemliga presidentinstallation i september 2020. Hon är för närvarande direktör för konstgalleriet ”Art Chaos”. Hennes affärsverksamhet marknadsförs av regimtrogna medier. Hon drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH (Valeryj Valerjevitj IVANKOVITJ) Valery Valerevich IVANKOVICH (Valerij Valerjevitj IVANKOVITJ)	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерий Валерьевич ИВАНКОВИЧ	Generaldirektör för OJSC ”MAZ”. Födelsedatum: 1971 Födelseort: Novopolotsk (Navapolatsk), Vitryska SSR (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som generaldirektör för OJSC ”MAZ” bär Valeryj Ivankovitj ansvar för säkerhetsstyrkornas frihetsberövanden av MAZ-arbetstagare i MAZ lokaler och för avskedandet av MAZ-anställda som deltog i fredliga demonstrationer mot regimen. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället. Han utnämndes av Lukasjenka till ledamot av den kommission som har i uppdrag att utarbeta förslag till ändringar av Belarus konstitution. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M27

123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU (Aljaksandr Jauhenavitj SJATROU) Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV (Aleksandr Jevgenjevitj SJATROV)	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Befattning(ar): Affärsman, aktieägare i och tidigare chef för Synesis LLC Födelsedatum: 9.11.1978 Födelseort: f.d. Sovjetunionen (numera Ryska federationen) Kön: man Nationalitet: rysk, belarusisk Personligt ID-nr: 3091178A002VF5	I sin ställning som tidigare chef för och tidigare majoritetsaktieägare i Synesis LLC var Aljaksandr Sjatrou ansvarig för det företagets beslut att förse de belarusiska myndigheterna med en övervakningsplattform, Kipod, som kan söka igenom och analysera videoupptagningar och använda programvara för ansiktsigenkänning. Han bidrar därför till statsapparatens förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Synesis LLC och dess dotterföretag Panoptes drar nytta av sitt deltagande i Republikens övervakningssystem för den allmänna säkerheten. Andra företag som har ägts eller samägts av Sjatrou, däribland BelBet och Synesis Sport, gynnas också av offentliga kontrakt. Han har gjort offentliga uttalanden i vilka han kritiserat dem som protesterat mot Lukasjenkaregimen och i vilka han relativiserat bristen på demokrati i Belarus. Han drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen. Han är fortfarande aktieägare i Synesis LLC.	21.6.2021
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN (Siarhej Siamjonavitj TSIATSERYN) Sergei Semionovich TETERIN (Sergej Semjonovitj TETERIN)	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Befattning(ar): Affärsman, ägare till BelGlobalStart, delägare i VIBEL, tidigare ordförande i belarusiska tennisförbundet	Siarhej Tsiatseryn är en av de ledande affärsmännen i Belarus och har affärsintressen inom distribution av alkoholhaltiga drycker (genom sitt företag BelGlobalStart), livsmedel och möbler. Han tillhör Lukasjenkas inre krets.	21.6.2021

▼M27

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
			Födelsedatum: 7.1.1961 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk	BelGlobalStart beviljades 2019 möjlighet att börja bygga ett multifunktionellt affärscentrum framför presidentpalatset i Minsk. Han är delägare i företaget VIBEL, som säljer reklam i ett antal belarusiska nationella tv-kanaler. Han var ordförande i belarusiska tennisförbundet och Lukasjenkas tidigare medhjälpare i idrottsfrågor.	
125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV (Mikail (Michail) Safarbekovitj GUTSERIJEV)	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Befattning(ar): Affärsman, aktieägare och styrelseordförande i företagen Safmar och Slavkali Födelsedatum: 9.5.1958 Födelseort: Akmolinsk, f.d. Sovjetunionen (numera Kazakstan) Kön: man Nationalitet: rysk	Mikail (Michail) Gutserijev är en framträdande rysk affärsman med affärsintressen i Belarus inom bland annat sektorerna för energi och kaliumklorid och hotell- och restaurangbranschen. Han är sedan lång tid tillbaka bekant med Aljaksandr Lukasjenka, och har genom denna förbindelse skaffat sig en betydande förmögenhet och vunnit inflytande bland den politiska eliten i Belarus. Safmar, ett företag som har kontrollerats av Gutserijev, var det enda ryska oljeföretaget som fortsatte att leverera olja till belarusiska raffinaderier under energikrisen mellan Belarus och Ryssland i början av 2020. Gutserijev stödde också Lukasjenka i tvister med Ryssland om oljeleveranser. Gutserijev har varit styrelseordförande och aktieägare i företaget Slavkali, som håller på att bygga Nezjynski-anläggningen för brytning och bearbetning av kaliumklorid vid Starobinski-avlagringen med kaliumkloridsalt nära Ljuban. Det är den största investeringen i Belarus, motsvarande ett värde av 2 miljarder USD. Lukasjenka lovade att döpa om staden Ljuban till ”Gutserijevsk ” till hans ära. Hans övriga affärsverksamheter i Belarus har omfattat bensinstationer och oljedepåer samt ett hotell, ett affärscentrum och en flygplatsterminal i Minsk. Lukasjenka kom till Gutserijevs försvar när en brottsutredning mot honom inleddes i Ryssland. Lukasjenka tackade också Gutserijev för hans ekonomiska bidrag till ett värde av flera miljarder dollar till välgörenhet och investeringar i Belarus. Gutserijev uppges ha gett Lukasjenka lyxpresenter.	21.6.2021

▼M27

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Gutserijev har också uppgett sig vara ägare till en bostad som de facto tillhör Lukasjenka, och på så vis täckt upp för denne när journalister börjat utreda Lukasjenka tillgångar. Gutserijev var närvarande vid Lukasjenkas hemliga presidentinstallation den 23 september 2020. I oktober 2020 närvarade både Lukasjenka och Gutserijev vid invigningen av en ortodox kyrka som sponsrats av den senare. När de strejkande arbetstagarna vid belarusiska statsägda media avskedades i augusti 2020 flögs enligt medierapporter ryska mediearbetare in till Belarus ombord på luftfartyg tillhörande Gutserijev för att ersätta de avskedade arbetstagarna, och de inkvarterades på Minsk Renaissance Hotel, som ägs av Gutserijev. Gutserijev hjälpte till med förvärvet av datortomografer för Belarus under covid-19-krisen. Mikail (Michail) Gutserijev drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	

▼M21

126.	Aliaksey Ivanavich ALEKSIN (Aljaksej Ivanavitj ALEKSIN) Alexei Ivanovich OLEKSIN (Aleksej Ivanovitj OLEKSIN)	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексей Иванович ОЛЕКСИН	Affärsman, delägare i Bremino Group Födelsedatum: Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	Aljaksej Aleksin är en av de ledande affärsmännen i Belarus, med affärsintressen inom bland annat sektorerna för olja och energi, fastigheter, utveckling, logistik, tobak, detaljhandel och finans. Han har nära förbindelser med Aljaksandr Lukasjenka och hans son och tidigare rådgivare om nationell säkerhet, Viktar Lukasjenka. Han är aktiv i motorcykelrörelsen i Belarus, en hobby han delar med Viktar Lukasjenka. Hans företag äger fastigheter i ”Alexandria 2” (länet Mahiljou), allmänt kallat ”presidentens residens”, som Aljaksandr Lukasjenka ofta besöker.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Han är delägare i Bremino Group – initiativtagare till och medförvaltare av projektet för den särskilda ekonomiska zonen Bremino-Orsha, som inrättades genom ett presidentdekret undertecknat av Aljaksandr Lukasjenka. Företaget har fått statligt stöd för utveckling av zonen Bremino-Orsha samt ett antal ekonomiska och skattemässiga fördelar liksom andra förmåner. Aleksin och andra ägare i Bremino Group fick stöd från Viktar Lukasjenka. Företagen Inter Tobacco och Energo-Oil, som tillhör Aleksin och medlemmar av hans nära familj, gavs exklusiva privilegier för import av tobaksvaror till Belarus, på grundval av ett dekret undertecknat Aljaksandr Lukasjenka, och fick statligt stöd för inrättandet av Tabakierka-kiosker. Han var enligt vad som påstås inblandad vid grundandet av det första av regeringen godkända privata militära företaget i Belarus, ”GardServis”, som enligt uppgift hade kopplingar till den belarusiska säkerhetsapparaten. Han drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	

▼M27

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU (Aljaksandr Mikalajevitj ZAJTSAU) Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV (Aleksandr Nikolajevitj ZAJTSEV)	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Befattning(ar): Affärsman, delägare i Bremino Group och Sohra Group Födelsedatum: 22.11.1976 Födelseort: Ruzhany (Ruzjany), Brest Oblast (länet Brest), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk	Aljaksandr Zajtsau är tidigare assistent till Viktar Lukasjenka, som är Aljaksandr Lukasjenkas son och tidigare rådgivare om nationell säkerhet. Genom att ha tillgång till familjen Lukasjenka erhåller Zajtsau lukrativa kontrakt för sina företag. Han har haft nära band till Sohra Group, som beviljats rätten att exportera statsägda företags produktion (traktorer och truckar) till Gulfstater och länder i Afrika. Han är också delägare och ordförande i Bremino Groups deltagarråd. Företaget har fått statligt stöd för utveckling av zonen Bremino-Orsha samt ett antal ekonomiska och skattemässiga fördelar liksom andra förmåner. Zajtsau och andra delägare i Bremino Group har fått stöd från Viktar Lukasjenka. Han drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
128.	Ivan Branislavavich MYSLITSKI (Ivan Branislavavitj MYSLITSKI) Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY (Ivan Bronislavovitj MYSLITSKIJ)	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ	Förste biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet Födelsedatum: 23.10.1976 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som förste biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, som beslutar om förvarsenheter, är Ivan Myslitski ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet. Han har i sin ställning ansvar för förvarsförhållandena i belarusiska fängelser, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag och brutal tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU (Aleh Mikalajevitj BELJAKOU) Oleg Nikolaevich BELIAKOV (Oleg Nikolajevitj BELJAKOV)	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet Födelsedatum: Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, som beslutar om förvarsenheter, är Aleh Beljakou ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet. Han har i sin ställning ansvar för förvarsförhållandena i belarusiska fängelser, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag och brutal tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK (Uladzislau Aljaksejevitj MANDRYK) Vladislav Alekseevich MANDRIK (Vladislav Aleksejevitj MANDRIK)	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	Biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet Födelsedatum: 4.7.1971 Födelseort: Nationellt ID-nr: 3040771A125PB2; Pass: MP3810311. Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, som beslutar om förvarsenheter, är Uladzislau Mandryk ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet. Han har i sin ställning ansvar för förvarsförhållandena i belarusiska fängelser, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag och brutal tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA (Andrej Mikalajevitj DAJLIDA) Andrei Nikolaevich DAILIDA (Andrej Nikolajevitj DAJLIDA)	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet Födelsedatum: 1.7.1974 Födelseort: Pass: KH2133825 Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, som beslutar om förvarsenheter, är Andrej Dajlida ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet. Han har i sin ställning ansvar för förvarsförhållandena i belarusiska fängelser, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag och brutal tortyr. För sitt arbete som biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet, tilldelades han i december 2020 presidentens orden för tjänst till moderlandet, och han har därmed dragit nytta av Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	
132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOUSKI (Aleh Mikalajevitj LASJTJYNOUSKI) Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII (Oleg Nikolajevitj LASJTJINOVSKIJ)	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎСКІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ	F.d. biträdande chef för kriminalvårdsavdelningen vid inrikesministeriet Födelsedatum: 12.5.1963 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin tidigare ställning som chef för kriminalvårdsavdelningen som beslutar om inrikesministeriets förvarsenheter är Aleh Lasjtjynouski ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet. Han har på grund av sin tidigare ställning ansvar för förhållandena i belarusiska fängelser och de repressiva åtgärder som vidtas där, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag och brutal tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
133.	Zhana Uladzimirauna BATURYTSKAIA (Zjana Uladzimirauna BATURYTSKAJA) Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA (Zjanna Vladimirovna BATURITSKAJA)	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ	Chef för kriminalvårdsavdelningens direktorat för verkställighet av fängelsestraff vid inrikesministeriet Födelsedatum: 20.4.1972 Födelseort: Kön: kvinna Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef kriminalvårdsavdelningens direktorat för verkställighet av fängelsestraff vid inrikesministeriet, som beslutar om förvarsenheter, är Zjana Baturytskaja ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och kvarhölls i dessa förvarsenheter efter presidentvalet 2020, i linje med Lukasjenkas tal till tjänstemän vid inrikesministeriet.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Hon har i sin ställning ansvar för förvarsförhållandena i belarusiska fängelser, inbegripet kategoriseringen av fångar med avseende på olika typer av misshandel och tortyr som de frihetsberövade utsätts för, såsom verbala angrepp, isolering som bestraffning, nekande av telefonsamtal och besök, stympning, slag, brutal tortyr. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	
134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU (Dzmitryj Mikalajevitj STREBKOU) Dmitry Nikolaevich STREBKOV (Dmitrij Nikolajevitj STREBKOV)	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Chef för fängelse nr 8 i Zjodzina Födelsedatum: 19.3.1977 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för fängelse nr 8 i Zjodzina är Dzmitryj Strebkou ansvarig för de skrämmande förhållandena i förvarsenheten och för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och frihetsberövades i denna förvarsenhet, inbegripet i dess tillfälliga förvarsenhet, efter presidentvalet 2020. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
135.	Yauhen Andreevich SHAPETSKA (Jauhen Andrejevitj SJAPETSKA) Evgeniy Andreevich SHAPETKO (Jevgenij Andrejevitj SJAPETKO)	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	Chef för isoleringsenheten Akrestsina för brottslingar Födelsedatum: 30.3.1989 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för isoleringsenheten Akrestsina för brottslingar är Jauhen Sjapetska ansvarig för de skrämmande förhållandena i isoleringsenheten och för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som deltog i fredliga protester och frihetsberövades i denna förvarsenhet efter presidentvalet 2020. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH (Ihar Ryhoravitj KENJUCH) Igor Grigorevich KENIUKH (Igor Grigorjevitj KENJUCH)	Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ Игорь Григорьевич КЕНЮХ	Chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina Födelsedatum: 21.1.1980 Födelseort: Gomel Region/Oblast (länet Homel), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina är Ihar Kenjuch ansvarig för de skrämmande förhållandena och för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet misshandel och tortyr, av medborgare som frihetsberövades i denna förvarsenhet efter presidentvalet 2020. Han utövade påtryckningar på vårdpersonal för att avskilja läkare som sympatiserar med demonstranter. Enligt vittnesmål från flera kvinnor i rapporten *Her Rights* från Centre for Promotion of Women's Rights utfördes den mest inhumana behandlingen i förvarsenheten Akrestsina i Minsk, där Omon-poliser var särskilt grymma och använde tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL (Hleb Uladzimiravitj DRYL) Gleb Vladimirovich DRIL (Gleb Vladimirovitj DRIL)	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	Biträdande chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina Födelsedatum: 12.5.1980 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina är Hleb Dryl ansvarig för de skrämmande förhållandena och för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet misshandel och tortyr, av medborgare som frihetsberövades i denna förvarsenhet efter presidentvalet 2020. Enligt vittnesmål utsattes en del av de kvinnor som frihetsberövades den 9–12 augusti 2020 för grov misshandel i förvarsenheterna. Enligt vittnesmål från flera kvinnor i rapporten *Her Rights* från Centre for Promotion of Women's Rights utfördes den mest inhumana behandlingen i förvarsenheten Akrestsina i Minsk, där Omon-poliser var särskilt grymma och använde tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR (Uladzimir Iosifavitj LAPYR) Vladimir Yosifovich LAPYR (Vladimir Iosifovitj LAPYR)	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	Biträdande chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina Födelsedatum: 21.8.1977 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för den tillfälliga förvarsenheten Akrestsina är Uladzimir Lapyr ansvarig för de skrämmande förhållandena och för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet misshandel och tortyr, av medborgare som frihetsberövades i denna förvarsenhet efter presidentvalet 2020. Enligt vittnesmål från flera kvinnor i rapporten *Her Rights* från Centre for Promotion of Women's Rights utfördes den mest inhumana behandlingen i förvarsenheten Akrestsina i Minsk, där Omon-poliser var särskilt grymma och använde tortyr. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK (Aljaksandr Uladzimiravitj VASILJUK) Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUK (Aleksandr Vladimirovitj VASILJUK)	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	Chef för utredningskommitténs utredningsgrupp Födelsedatum: 8.5.1975 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för Belarus utredningskommittés utredningsgrupp är Aljaksandr Vasiljuk ansvarig för politiskt motiverade lagföringar och frihetsberövanden, särskilt av ledamöter i oppositionens samordningsråd, inbegripet den belarusiska oppositionsledaren Maryja Kalesnikava, som av människorättsorganisationer anses vara en politisk fånge. Han är även ansvarig för frihetsberövandet av flera företrädare för oppositionsmedierna. Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEU (Jauhen Anatoljevitj ARCHIREJEU) Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV (Jevgenij Anatoljevitj ARCHIREJEV)	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЕЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	Chef för huvudutredningsavdelningen, utredningskommitténs centralkontor Födelsedatum: 1.7.1977 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för huvudutredningsavdelningen vid Belarus utredningskommitté är Jauhen Archirejeu ansvarig för inledandet och utredningen av politiskt motiverade straffrättsliga förfaranden, särskilt av ledamöter i oppositionens samordningsråd och av andra demonstranter. Dessa utredningar syftar till att skrämma demonstranter och att kriminalisera deltagandet i fredliga protester. Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN (Aljaksej Iharavitj KAURYZJKIN) Alexey Igorovich KOVRYZHKIN (Aleksej Igorevitj KOVRIZJKIN)	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексей Игоревич КОВРИЖКИН	Chef för utredningsgruppen vid utredningskommitténs huvudutredningsavdelning Födelsedatum: 3.11.1981 Födelseort: Bobruisk (Babrujsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för utredningsgruppen vid Belarus utredningskommitté är Aljaksej Kauryzjkin ansvarig för politiskt motiverade lagföringar och frihetsberövanden, särskilt av medlemmar av Viktar Babarykas presidentkampanjsgrupp och ledamöter i oppositionens samordningsråd, bland annat advokaten Maksim Znak, som av människorättsorganisationer anses vara en politisk fånge. Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFONAU (Aljaksandr Dzmitryjevitj AHAFONAU) Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFONOV (Aleksandr Dmitrijevitj AGAFONOV)	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	Förste biträdande chef för utredningskommitténs huvudutredningsavdelning Födelsedatum: 13.3.1982 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som förste biträdande chef för Belarus utredningskommittés huvudutredningsavdelning är Aljaksandr Ahafonau ansvarig för politiskt motiverade lagföringar och frihetsberövanden av presidentkandidaten Siarhej Tsichanouski, som är oppositionsaktivist och make till presidentkandidaten Svjatlana Tsichanouskaja, liksom av andra politiska aktivister, bland annat Mikalaj Statkevitj och Dzmitryj Kazlou. Siarhej Tsichanouski, Dzmitryj Kazlou och Mikalaj Statkevitj anses av den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna vara politiska fångar. Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK (Kanstantsin Fjodaravitj BYTJAK) Konstantin Fedorovich BYCHEK (Konstantin Fjodorovitj BYTJEK)	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	Divisionschef vid KGB:s utredningsavdelning Födelsedatum: 20.9.1985 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som divisionschef vid KGB:s utredningsavdelning har Kanstantsin Bytjak övervakat de politiskt motiverade utredningarna av presidentkandidat Viktar Babaryka. Babarykas kandidatur avvisades av den centrala valkommissionen. Detta beslut grundades på en rapport från KGB och officiella tv-uttalanden av Bytjak där Babaryka förklarades vara skyldig till penningtvätt medan utredningarna fortfarande pågick.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Den 26 oktober 2020 hotade Bytjak fredliga demonstranter i regerings-tv genom att säga att deras agerande skulle klassificeras som terroristhandlingar. Han är därmed ansvarig för förtrycket av den demokratiska oppositionen och det civila samhället.	
▼M27 144.	Andrei Siarheevich BAKACH (Andrej Siarhejevitj BAKATJ) Andrei Sergeevich BAKACH (Andrej Sergejevitj BAKATJ)	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Befattning(ar): Tidigare chef för polisen i distriktet Persjamajski i Minsk Förste biträdande chef för direktoratet för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Grodno/Hrodna Födelsedatum: 19.11.1983 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk	I sin tidigare befattning som chef för avdelningen för inrikes frågor vid Persjamajskidistriktets förvaltning i Minsk var Andrej Bakatj ansvarig för insatserna av de polisstyrkor som hör till detta polisdistrikt och de händelser som inträffade på polisstationen. Under hans tid som chef utsattes fredliga demonstranter i Minsk för grym, inhuman och förnedrande behandling på polisstationen under hans ledning. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Han är fortfarande aktiv i Lukasjenkaregimen som förste biträdande chef för direktoratet för inrikes frågor vid länsstyrelsen i Grodno/Hrodna.	21.6.2021
▼M21 145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH (Aljaksandr Uladzimiravitj PALULECH) Aleksandr Vladimirovich POLULEKH (Aleksandr Vladimirovitj POLULECH)	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	Chef för polisen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 25.6.1979 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för avdelningen för inrikes frågor vid Frunzenskidistriktets förvaltning i Minsk är Aljaksandr Palulech ansvarig för det polisledda förtrycket av fredliga demonstranter i detta distrikt efter presidentvalet 2020, särskilt genom misshandel, inbegripet tortyr, av fredliga demonstranter som frihetsberövades på polisstationen under hans ledning. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH (Aljaksandr Aljaksandravitj ZACHVITSEVITJ) Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH (Aleksandr Aleksandrovitj ZACHVITSEVITJ)	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	Biträdande chef för polisen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 1.1.1977 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för polisen i Frunzenskidistriktet i Minsk utövar Aljaksandr Zachvitsevitj tillsyn över allmänna ordningspolisen och är ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av frihetsberövade medborgare i Frunzenskidistriktet efter presidentvalet 2020 och de generella brutala ingripandena mot fredliga demonstranter i detta distrikt. Tjänstemän som står under Zachvitsevitjs tillsyn använde tortyr mot frihetsberövade personer. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU (Siarhej Uladzimiravitj USJAKOU) Sergei Vladimirovich USHAKOV (Sergej Vladimirovitj USJAKOV)	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Biträdande chef för polisen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 22.8.1980 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för polisen i Frunzenskidistriktet i Minsk, där han utövar tillsyn över kriminalpolisen, är Siarhej Usjakou ansvarig för sina underordnades handlingar, särskilt den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av frihetsberövade medborgare i Frunzenskidistriktet efter presidentvalet 2020 och de generella brutala ingripandena mot fredliga demonstranter. Tjänstemän som står under Usjakous tillsyn använde tortyr mot frihetsberövade personer. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA (Siarhej Pjatrovitj ARTSIOMENKA) Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO (Sergej Petrovitj ARTIOMENKO)	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петрович АРТЁМЕНКО	Biträdande chef för polisen i distriktet Persjamajski i Minsk Födelsedatum: 26.3.1973 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för polisen i Persjamajskidistriktet i Minsk, där han utövar tillsyn över allmänna ordningspolisen, är Siarhej Artsiomenka ansvarig för att hans underordnade utsatte frihetsberövade medborgare hos polisen i Persjamajskidistriktet, Minsk, för inhuman och förnedrande behandling, inbegripet tortyr, efter presidentvalet 2020 och för de generella brutala ingripandena mot fredliga demonstranter. Ett exempel är misshandeln av Maksim Charosjyn, ägare av en blomsteraffär som greps sedan han gett blommor till deltagare i kvinnomarschen den 13 oktober 2020. Artsiomenka utövade påtryckningar mot medborgare för att de inte skulle delta i fredliga demonstrationer. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI (Aljaksandr Michajlavitj RYDZETSKI) Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY (Aleksandr Michajlovitj RIDETSKIJ)	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	Tidigare chef för polisen i Kastrytjnitskidistriktet i Minsk, chef för direktoratet för inre säkerhet vid den statliga kommittén för forensiska undersökningar Födelsedatum: 14.8.1978 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin tidigare ställning som chef för polisen i Kastrytjnitskidistriktet i Minsk var Aljaksandr Rydzetski ansvarig för att hans underordnade utsatte frihetsberövade medborgare hos polisen i det distriktet för inhuman och förnedrande behandling, inbegripet tortyr, efter presidentvalet 2020. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK (Dzmitryj Jauhenjevitj BURDZIUK) Dmitry Evgenevich BURDIUK (Dmitrij Jevgenjevitj BURDIUK)	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДЮК	Chef för polisen i distriktet Kastrytjnitski, f.d. chef för polisen i distriktet Partyzanski i Minsk Födelsedatum: 31.1.1980 Födelseort: Brest Region/Oblast (länet Brest), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus)	I sin tidigare ställning som chef för polisen i Partyzanskidistriktet i Minsk var Dzmitryj Burdziuk ansvarig för den grova misshandeln och tortyren av fredliga demonstranter och åskådare i det distriktet under hans överinseende efter presidentvalet 2020. I december 2020 utnämndes han till chef för polisen i distriktet Kastrytjnitski.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
			Kön: man Nationalitet: belarusier Personligt identifieringsnummer: 3310180C009PB7 Passnummer: MP3567896	Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH (Vital Vitaljevitj KAPILEVITJ) Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH (Vitalij Vitaljevitj KAPILEVITJ)	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Виталий Витальевич КАПИЛЕВИЧ	Chef för polisen i distriktet Leninski i Minsk Födelsedatum: 26.11.1988 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för polisen i Leninskidistriktet i Minsk är Vital Kapilevitj ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, som frihetsberövade medborgare utsattes för hos polisen i Leninskidistriktet. De frihetsberövade personerna förnekades medicinsk hjälp; sjukvårdare som anlände till polisen hotades för att förhindra att de frihetsberövade personerna gavs medicinsk hjälp. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället.	21.6.2021
152.	Kiryl Stanislavavich KISLOU (Kiryl Stanislavavitj KISLOU) Kirill Stanislavovich KISLOV (Kirill Stanislavovitj KISLOV)	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	Chef för polisen i distriktet Zavodski i Minsk Födelsedatum: 2.1.1979 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för polisen i Zavodskidistriktet i Minsk är Kiryl Kislou ansvarig för inhuman och förnedrande behandling, inbegripet tortyr, som frihetsberövade medborgare utsattes för i polisstationens lokaler. Han är dessutom ansvarig för sina underordnades massiva förtrycksåtgärder mot fredliga demonstranter, journalister, människorättsaktivister, arbetstagare, företrädare för den akademiska världen och åskådare. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA (Siarhej Aljaksandravitj VAREJKA) Sergey Aleksandrovich VAREIKO (Sergej Aleksandrovitj VAREJKO)	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	Chef för polisen i distriktet Maskouski i Minsk, f.d. biträdande chef för polisen i distriktet Zavodski i Minsk. Födelsedatum: 1.2.1980 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin tidigare ställning som biträdande chef för polisen i Zavodskidistriktet är Siarhej Varejka ansvarig för den omänskliga och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som hållits i förvar hos polisen i Zavodskidistriktet efter presidentvalet 2020. Han är dessutom ansvarig för sina underordnades handlingar, när de deltog i massiva förtryckåtgärder mot fredliga demonstranter, journalister, människorättsaktivister, arbetstagare, företrädare för den akademiska världen och åskådare. Den 21 december 2020 utnämndes han till chef för polisen i distriktet Maskouski i Minsk. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället.	21.6.2021
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK (Siarhej Feliksavitj DUBAVIK) Sergey Feliksovich DUBOVIK (Sergej Feliksovitj DUBOVIK)	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	Biträdande chef för polisen i distriktet Leninski Födelsedatum: 1.2.1974 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för polisen i Leninskidistriktet är Siarhej Dubavik ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, som frihetsberövade medborgare utsattes för hos polisen i Leninskidistriktet efter presidentvalet 2020. De frihetsberövade personerna förnekades medicinsk hjälp; sjukvårdare som anlände till polisen hotades för att förhindra att de frihetsberövade personerna gavs medicinsk hjälp. Han är dessutom ansvarig för sina underordnades handlingar, när de deltog i massiva förtryckåtgärder mot fredliga demonstranter, journalister, människorättsaktivister, arbetstagare, företrädare för den akademiska världen och åskådare. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI (Aljaksandr Metjyslavavitj ANDRYJEUSKI) Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKII (Aleksandr Metjislavovitj ANDRIJEVSKIJ)	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКІ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	Biträdande chef för polisen i distriktet Frunzenski i Minsk Födelsedatum: 29.4.1982 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som biträdande chef för polisen i Frunzenskidistriktet i Minsk är Aljaksandr Andryjeuski ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, som frihetsberövade medborgare utsattes för hos polisen i Frunzenskidistriktet efter presidentvalet 2020. Frihetsberövade personer fick stå på knä i timmar med huvudet nedböjt, medan de blev våldsamt slagna och besköts med taser. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI (Vital Michajlavitj MAKRYTSKI) Vitalii Mikhailavich MAKRITSKII (Vitalij Michajlovitj MAKRITSKIJ)	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ	Biträdande chef för polisen i distriktet Kastrytjnitski i Minsk (t.o.m. den 17 december 2020) Fr.o.m. den 17 december 2020 chef för polisen i distriktet Partyzanski i Minsk Födelsedatum: 17.2.1975 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin tidigare ställning som biträdande chef för polisen i Kastrytjnitskidistriktet i Minsk var Vital Makrytski ansvarig för den grova misshandeln och tortyren av fredliga demonstranter och åskådare under hans överinseende i polisens lokaler efter presidentvalet 2020. I december 2020 befordrades han till chef för polisen i Partyzanskidistriktet i Minsk. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI (Jauhen Aljaksejevitj URUBLEUSKI) Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII (Jevgenij Aleksejevitj VRUBLEVSKIJ)	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКІ Евгений Алексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	Polisöversergeant vid isoleringsenheten Akrestsina för brottslingar Födelsedatum: 28.1.1966 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som polisöversergeant vid isoleringsenheten Akrestsina för brottslingar är Jauhen Urubleuski ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen, inbegripet tortyr, av medborgare som frihetsberövades i förvarsenheten för brottslingar. Enligt vittnen och medierapporteringen deltog han personligen i den brutala misshandeln av frihetsberövade civilpersoner i augusti 2020. Han är därför ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
158.	Mikalai Mikalaevich KARPIANKAU (Mikalaj Mikalajevitj KARPJANKOU) Nikolai Nikolaevich KARPENKOV (Nikolaj Nikolajevitj KARPENKOV)	Мікалай Мікалаевіч КАРПЯНКОЎ Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	Vice inrikesminister, f.d. chef för huvudavdelningen för bekämpning av organiserad brottslighet och korruption vid inrikesministeriet Födelsedatum: 6.9.1968 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	I sin ställning som chef för huvudavdelningen för bekämpning av organiserad brottslighet och korruption vid inrikesministeriet är Mikalaj Karpjankou ansvarig för den inhumana och förnedrande behandlingen av medborgare som deltog i fredliga protester och för deras godtyckliga gripande och frihetsberövande. Ett stort antal vittnesmål samt foto- och videobevis indikerar att den grupp som står under hans befäl slog och grep fredliga demonstranter samt hotade dem med skjutvapen. Den 6 september 2020 filmades Karpjankou när han med batong slog sönder glasdörren till det kafé där fredliga demonstranter gömde sig och grep dem på ett brutalt sätt. En inspelning har publicerats där han hävdade att hans avdelning skulle använda skjutvapen mot demonstranter. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachaslavavich HRYB (Michail Vjatjaslavavitj HRYB) Mikhail Viacheslavovich GRIB (Michail Vjatjeslavovitj GRIB)	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Михаил Вячеславович ГРИБ	Chef för huvudavdelningen för inrikes frågor vid Minsks stadsstyrelse Födelsedatum: 29.7.1980 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier	Michail Hryb var chef för avdelningen för inrikes frågor vid Vitsebsks länsstyrelse mars 2019–oktober 2020 för att därefter bli utnämnd till chef för huvudavdelningen för inrikes frågor vid Minsks stadsstyrelse med titeln generalmajor vid polisen. I denna egenskap är han ansvarig för polisstyrkornas insatser i länet Vitsebsk t.o.m. oktober 2020 och i Minsk efter oktober 2020, inbegripet det våldsamma förtryck av fredliga demonstranter och åsidosättande av mötesfrihet och yttrandefrihet som polisstyrkorna i Vitsebsk och Minsk gjorde sig skyldiga till efter presidentvalet 2020 i Belarus. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN (Viktar Henadzevitj CHRENIN) Viktor Gennadievich KHRENIN (Viktor Gennadijevitj CHRENIN)	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	Försvarsminister Födelsedatum: 1.8.1971 Födelseort: Navahrudak/Novogrudek (Novogrudok), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Grad: Generallöjtnant Belarusiskt passnummer: KH2594621 Personligt identifieringsnummer: 3010871K003PB1	I sin befattning som Belarus försvarsminister sedan den 20 januari 2020 är Viktar Chrenin ansvarig för det beslut om att skicka militärflygplan för att fungera som eskorter vid den utan ordentlig motivering genomförda tvångslandningen av passagerarflyget FR4978 på Minsks flygplats den 23 maj 2021 som fattades av ledningen för flygvapnet och luftförsvarsstyrkorna på instruktion från Lukasjenka. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Han har gjort flera offentliga uttalanden i vilka han förklarat sig redo att använda armén mot fredliga demonstranter i augusti 2020 och liknat demonstranternas användning av den historiska vit-röd-vita flaggan vid nazikollaboratörers. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus och stöder Lukasjenka-regimen.	21.6.2021
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB (Ihar Uladzimiravitj HOLUB) Igor Vladimirovich GOLUB (Igor Vladimirovitj GOLUB)	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Befälhavare för försvarsmaktens flygvapen och luftförsvar Födelsedatum: 19.11.1967 Födelseort: Chernigov (Tjernihiv), Chernigovskaya oblast (länet Tjernihiv), f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: man Nationalitet: belarusier Grad: Generalmajor Belarusiskt passnummer: KH2187962 Personligt identifieringsnummer: 3191167E003PB1	I sin befattning som befälhavare för Republiken Belarus försvarsmakts flygvapen och luftförsvarsstyrkor är Ihar Holub ansvarig för det beslut om att skicka militärflygplan för att fungera som eskorter vid den utan ordentlig motivering genomförda tvångslandningen av passagerarflyget FR4978 på Minsks flygplats den 23 maj 2021 som fattades av ledningen för flygvapnet och luftförsvarsstyrkorna på instruktion från Lukasjenka. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Efter incidenten gjorde Ihar Holub pressuttalanden tillsammans med Artsiom Sikorski, direktören för luftfartsavdelningen vid Belarus transport- och kommunikationsministerium, i vilka han rättfärdigade de belarusiska luftfartsmyndigheternas agerande. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus och stöder Lukasjenka-regimen.	
162.	Andrei Mikalaevich GURTSEVICH (Andrej Mikalajevitj HURTSEVITJ) Andrei Nikolaevich GURTSEVICH (Andrej Nikolajevitj GURTSEVITJ)	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВИЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВИЧ	Chef för den centrala staben vid och förste vice befälhavare för flygvapnet Födelsedatum: 27.7.1971 Födelseort: Baranovich (Baranavitjy), Brest Region/Oblast (länet Brest), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Grad: Generalmajor Belarusiskt passnummer: MP3849920 Personligt identifieringsnummer: 3270771C016PB2	I sin befattning som chef för den centrala staben vid och förste vice befälhavare för försvarsmaktens flygvapen och luftförsvarsstyrkor är Andrej Hurtsevitj ansvarig för det beslut om att skicka militärflygplan för att fungera som eskorter vid den utan ordentlig motivering genomförda tvångslandningen av passagerarflyget FR4978 på Minsks flygplats den 23 maj 2021 som fattades av ledningen för flygvapnet och luftförsvarsstyrkorna på instruktion från Lukasjenka. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Efter incidenten gjorde han pressuttalanden i vilka han rättfärdigade de belarusiska myndigheternas agerande. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus och stöder Lukasjenka-regimen.	21.6.2021
163.	Leanid Mikalaevich CHURO (Leanid Mikalajevitj TJURO) Leonid Nikolaevich CHURO (Leonid Nikolajevitj TJURO)	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Generaldirektör för BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise Födelsedatum: 8.7.1956 Födelseort: Kön: man Nationalitet: belarusier Belarusiskt passnummer: P4289481	I sin ställning som generaldirektör för BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise är Leanid Tjuro ansvarig för den belarusiska flygkontrolltjänsten. Han är därför ansvarig för den utan ordentlig motivering genomförda omdirigeringen av passagerarflyget FR4978 till Minsks flygplats den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
			Personligt identifieringsnummer: 3080756A068-PB5	Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	
164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKA (Aljaksej Mikalajevitj AURAMENKA) Alexey Nikolaevich AVRAMENKO (Aleksej Nikolajevitj AVRAMENKO)	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	Transport- och kommunikationsminister Födelsedatum: 11.5.1977 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Belarusiskt passnummer: MP3102183 Personligt identifieringsnummer: 3110577A020PB2	I sin ställning som Belarus transport- och kommunikationsminister är Aljaksej Auramenka ansvarig för den statliga förvaltningen på området för civil luftfart och övervakning av flygkontrolltjänsten. Han är därför ansvarig för den utan ordentlig motivering genomförda omdirigeringen av passagerarflyget FR4978 till Minsks flygplats den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Han är därmed ansvarig för förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI (Artsiom Iharavitj SIKORSKI) Artem Igorevich SIKORSKIY (Artiom Igorevitj SIKORSKIJ)	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Direktör för luftfartsavdelningen vid transport- och kommunikationsministeriet Födelsedatum: 1983 Födelseort: Soligorsk (Salihorsk), Minsk Region/Oblast (länet Minsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Belarusiskt passnummer: MP3785448 Personligt identifieringsnummer: 3240483A023PB7	I sin befattning som direktör för luftfartsavdelningen vid Belarus transport- och kommunikationsministerium är Artsiom Sikorski ansvarig för den statliga förvaltningen på området för civil luftfart och övervakning av flygkontrolltjänsten. Han är därför ansvarig för den utan ordentlig motivering genomförda omdirigeringen av passagerarflyget FR4978 till Minsk den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Efter incidenten gjorde Sikorski pressuttalanden tillsammans med Ihar Holub, befälhavaren för Republiken Belarus försvarsmakts flygvapen och luftförsvarsstyrkor, i vilka han rättfärdigade de belarusiska luftfartsmyndigheternas agerande. Han är därför ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M21

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH (Aleh Siarhejevitj HAJDUKEVITJ) Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH (Oleg Sergejevitj GAJDUKEVITJ)	Алег Сяргеевіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Vice ordförande i utskottet för internationella frågor i nationalförsamlingens andra kammare, ledamot av nationalförsamlingens delegation för kontakter med Europarådets parlamentariska församling Födelsedatum: 26.3.1977 Födelseort: Minsk, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusier Personligt identifieringsnummer: 3260377A081PB9 Passnummer: MP2663333	Aleh Hajdukevitj är vice ordförande i utskottet för internationella frågor i nationalförsamlingens andra kammare och ledamot av nationalförsamlingens delegation för kontakter med Europarådets parlamentariska församling. Han har gjort offentliga uttalanden i vilka han lovordat omdirigeringen av passagerarflyget FR4978 till Minsk den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut, som fattades utan ordentlig motivering, syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Aleh Hajdukevitj har dessutom gjort offentliga uttalanden i vilka han föreslagit att belarusiska oppositionsledare skulle kunna gripas i utlandet och transporteras till Belarus ”i bagageutrymmet på en bil” och har därigenom stött säkerhetsstyrkornas pågående ingripanden mot den demokratiska oppositionen och journalister i Belarus. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M25

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU (Ihar Anatoljevitj KRUTJKOU) Igor Anatolevich KRIUCHKOV (Igor Anatoljevitj KRJUTJKOV)	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Игорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Chef för den särskilda tjänsten för aktiva åtgärder (ASAM) vid den statliga gränskommitténs specialstyrkor Födelsedatum: 13.4.1976 Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3130476M077PB6	I sin ställning som chef för den särskilda tjänsten för aktiva åtgärder (ASAM) vid den statliga gränskommitténs specialstyrkor är Ihar Krutjkou ansvarig för agerandet av styrkor under hans befäl, som deltar i den fysiska transporten av migranter inom Belarus till gränsen mellan Belarus och unionsmedlemsstater. ASAM tar betalt av de transporterade migranterna för gränspassagen. Dessa åtgärder genomförs som en del av operationen ”Gate”. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
168.	Anatol Piatrovich LAPO (Anatol Pjatrovitj LAPO/ LAPPO) Anatoliy Petrovich LAPPO (Anatolij Petrovitj LAPPO)	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатолии Петрович ЛАППО	Generallöjtnant, ordförande i Republiken Belarus statliga gränskommitté (utnämnd den 29 december 2016), statlig chefsdelegat för gränsfrågor Födelsedatum: 24.5.1963 Födelseort: Kulakovka (Kulakouka), Mogilev Region/Oblast (länet Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk Passnummer: MP4098888 Personligt id-nummer: 3240563K033PB5	I sin ställning som ordförande i den statliga gränskommittén är Anatol Lapo ansvarig för agerandet av gränskontrollorgan under hans befäl vilkas gränsbevakningstjänstemän har dokumenterats instruera, ge vägledning för eller tvinga migranter till olagliga passager av gränsen mellan Belarus och unionsmedlemsstater, och vilkas avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera den gränsen. Han är därför ansvarig för att organisera verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU (Kanstantsin Henadzevitj MOLASTAU) Konstantin Gennadevich MOLOSTOV (Konstantin Gennadjevitj MOLOSTOV)	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Överste, chef för gränsgruppen i Hrodna (utnämnd den 1 oktober 2014), militärenhet 2141, statlig delegat för gränsfrågor Födelsedatum: 30.5.1970 Födelseort: Krasnoarmeysk (Krasnoarmejsk), Saratov Region (länet Saratov), Ryssland Kön: man Nationalitet: belarusisk Passnummer: KH2479999Personligt id-nummer: 3300570K025PB3	I sin ställning som chef för gränsgruppen i Hrodna är Kanstantsin Molastau ansvarig för agerandet av gränsbevakningstjänstemän under hans befäl. Gränsgruppen i Hrodnas avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera gränsen till unionsmedlemsstater. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA (Pavel Mikalajevitj CHARTJANKA) Pavel Nikolaevich KHARCHENKO (Pavel Nikolajevitj CHARTJENKO)	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Chef för gränsavdelningen i Polatsk Födelsedatum: 29.3.1981 Födelseort: Chita (Tjita), f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Kön: man Nationalitet: belarusisk	I sin ställning som chef för gränsavdelningen i Polatsk är Pavel Chartjanka ansvarig för agerandet av gränsbevakningstjänstemän under hans befäl. Gränsavdelningen i Polatsks avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera gränsen till unionsmedlemsstater. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK (Ihar Mikalajevitj HUTNIK) Igor Nikolaevich GUTNIK (Igor Nikolajevitj GUTNIK)	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Игорь Николаевич ГУТНИК	Chef för gränsgruppen i Brest, överste Födelsedatum: 17.12.1974 Födelseort: byn Zabolotye (Zabalatstse), Smolevichi District (distriktet Smaljavitjy), Minsk Region/Oblast (länet Minsk), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Adress: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Passnummer: BM1962867	I sin ställning som chef för gränsgruppen i Brest är Ihar Hutnik, som 2018 blev ledamot av regionalfullmäktige i länet Brest som en av de Lukasjenkalojala kandidaterna, ansvarig för agerandet av gränsbevakningstjänstemän under hans befäl. Gränsgruppen i Brests avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera gränsen till unionsmedlemsstater. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK (Aljaksandr Barysavitj DAVIDZIUK) Aleksandr Borisovich DAVIDIUK (Aleksandr Borisovitj DAVIDJUK)	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	Överste, chef för gränsavdelningen i Lida, militärenhet 1234 (utnämnd den 27 september 2016), statlig representant för gränsfrågor Ledamot av Lidas distriktsfullmäktige vid dess 28:e sammankallande (tillträdde denna post den 2 februari 2018) Födelsedatum: 4.5.1973 Födelseort: Novograd-Volynsky (Novohrad-Volynskyj), Zhytomyr region (länet Zjytomyr), f.d. Sovjetunionen (numera Ukraina) Kön: man Nationalitet: belarusisk Passnummer: KH2613034 Personligt id-nummer: 3040573E050PB7	I sin ställning som chef för gränsavdelningen i Lida är Aljaksandr Davidziuk ansvarig för agerandet av gränsbevakningstjänstemän under hans befäl. Gränsavdelningen i Lidas avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera gränsen till unionsmedlemsstater. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS (Maksim Viktaravitj BUTRANETS) Maxim Viktorovich BUTRANETS (Maksim Viktorovitj BUTRANETS)	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Chef för gränsgruppen i Smarhon, militärenhet 2044 (utnämnd i mars 2018), statlig delegat för gränsfrågor Födelsedatum: 12.12.1978 Födelseort: Sverdlovsk, f.d. Sovjetunionen (numera Ryssland) Kön: man Nationalitet: belarusisk	I sin ställning som chef för gränsgruppen i Smarhon är Maksim Butranets ansvarig för agerandet av gränsbevakningstjänstemän under hans befäl. Gränsgruppen i Smarhons avsiktliga underlåtenhet att utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt underlättar migranternas försök att passera gränsen till unionsmedlemsstater. Maksim Butranets har också uppgett att antalet migranter vid gränsen mellan Belarus och Litauen låg kvar på den vanliga nivån, trots den betydande ökning som observerats på den litauiska sidan. Han bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ (Anatol Anatoljevitj HLAZ) Anatoliy Anatolyevich GLAZ (Anatolij Anatoljevitj GLAZ)	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	Chef för avdelningen för information och digital diplomati vid Belarus utrikesministerium (talesperson) Födelsedatum: 31.7.1982 Kön: man Nationalitet: belarusisk	Anatol Hlaz har varit chef för avdelningen för information och digital diplomati och talesperson för Belarus utrikesministerium sedan den 11 juni 2018. I denna befattning har han gjort ett antal offentliga uttalanden som gett stöd till Lukasjenkaregimens politik och dess senaste försök att underlätta olagliga passager av unionsmedlemsstaters yttre gränser. Han har även offentligt försvarat den utan ordentlig motivering genomförda tvångslandningen av passagerarflyget FR4978 på Minsks flygplats den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut syftade till att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen.	2.12.2021
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU (Siarhej Aljaksandravitj JEPICHAU) Sergei Aleksandrovich EPIKHOV (Sergej Aleksandrovitj JEPICHOV)	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Domare vid regiondomstolen i Minsk Födelsedatum: 16.5.1966 Adress: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L. Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3160566B046PB4	I sin ställning som domare vid regiondomstolen i Minsk är Siarhej Jepichau ansvarig för politiskt motiverade domar mot oppositionsledare och aktivister, i synnerhet domarna mot Maryja Kalesnikava och Maksim Znak, som av människorättsorganisationer anses vara politiska fångar. Vid rättegångar som genomfördes under hans överinseende rapporterades kränkningar av rätten till försvar och rätten till en rättvis rättegång. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI (Ihar Vjatjaslavavitj LJUBAVITSKI) Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI (Igor Vjatjeslavovitj LJUBOVITSKI)	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Domare i Republiken Belarus högsta domstol Födelsedatum: 21.7.1983 Adress: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3210783C002PB2	I sin ställning som domare i Republiken Belarus högsta domstol är Ihar Ljubavitski ansvarig för politiskt motiverade domar mot oppositionsledare, aktivister och journalister, i synnerhet domen mot den oppositionella presidentkandidaten Viktar Babaryka, som av människorättsorganisationer anses vara en politisk fånge. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL (Siarhej Siarhejevitj HIRHEL) Sergei Sergeevich GIRGEL (Sergej Sergejevitj GIRGEL)	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Högre åklagare vid avdelningen för allmänna åtal vid riksåklagarämbetet Födelsedatum: 16.6.1978 Adress: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3160678H018PB5	I sin ställning som högre åklagare vid avdelningen för allmänna åtal vid riksåklagarämbetet har Siarhej Hirhel företrätt Lukasjenkaregimen i politiskt motiverade mål mot oppositionsledare och medlemmar av det civila samhället. Han har i synnerhet åtalat den oppositionella presidentkandidaten Viktar Babaryka, som av människorättsorganisationer anses vara en politisk fånge. Siarhej Hirhel har gång på gång yrkat att domaren ska utdöma långa fängelsestraff. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK (Valjantsina Henadzieuna KULIK) Valentina Gennadevna KULIK (Valentina Gennadjevna KULIK)	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	Domare i Republiken Belarus högsta domstol Födelsedatum: 15.1.1960 Adress: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Kön: kvinna Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 4150160A119PB2	I sin ställning som domare i Republiken Belarus högsta domstol är Valjantsina Kulik ansvarig för politiskt motiverade beslut mot aktivister och oppositionsledare. Hon har framför allt avvisat Viktar Babarykas begäran om att inleda ett tvistemål grundat på hans klagomål mot den centrala valkommissionens beslut att avvisa hans begäran om registrering som presidentkandidat. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK (Andrej Andrejevitj PRAKAPUK) Andrey Andreevich PROKOPUK (Andrej Andrejevitj PROKOPUK)	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Biträdande direktör för avdelningen för finansiella utredningar vid Republiken Belarus kommitté för statlig kontroll Överste vid finanspolisen Födelsedatum: 22.7.1973 Födelseort: Kobrin (Kobryn), Brest region (regionen Brest), Belarus Adress: Senitsky St., Priluki, Belarus; 22 Mira St., apt. 88, Priluki, regionen Minsk, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3220773C061PB1	I sin ställning som biträdande direktör för avdelningen för finansiella utredningar vid Republiken Belarus kommitté för statlig kontroll är Andrej Prakapuk ansvarig för den avdelningens politiskt motiverade kampanjer mot journalister och oberoende belarusiska mediekanaler. Han har personligen godkänt ett beslut om husrannsakan i den oberoende mediekanalen tut.by:s lokaler, har inlett ett mål mot tut.by och de journalister som är anställda av tut.by samt har blockerat tut.by:s webbplats. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen samt för ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU (Ihar Anatoljevitj MARSJALAU) Igor Anatolevich MARSHALOV (Igor Anatoljevitj MARSJALOV)	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Vice ordförande för kommittén för statlig kontroll, direktör för avdelningen för finansiella utredningar vid kommittén för statlig kontroll Generalmajor vid finanspolisen Födelsedatum: 12.1.1972 Födelseort: Shkolv (Sjklou), Mogilev Region/ Oblast (länet Mahiljou), f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Adress: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Kön: man Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 3120172H018PB4	Ihar Marsjalau är vice ordförande i Belarus kommitté för statlig kontroll och direktör för avdelningen för finansiella utredningar vid kommittén för statlig kontroll. I den ställningen är han ansvarig för att ha inlett det politiskt motiverade målet om skatteundandragande mot mediekanalen tut.by, som påstås grunda sig på artikel 243 i Republiken Belarus strafflag, som utgör ett hot mot mediernas frihet i Belarus. Han är också ansvarig för de husrannsakningar som i maj 2021 genomfördes på tut.by:s kontor i Minsk, på regionala kontor och i flera tut.by-anställdas hem. Han är också ansvarig för frihetsberövandet av medlemmar av Press Club Belarus i december 2020, för husrannsakan och beslagtagande av föremål på Office for the Rights of Persons with Disabilities, inklusive de våldsamma förhören av Aleh Hrableuski och Siarhej Drazdouski i januari 2021, för frihetsberövandet av och anklagelserna om skatteundandragande mot Lilija Ulasava, medlem av samordningsrådet, samt för husrannsakningar och frihetsberövanden som drabbat anställda vid programvaruföretaget PandaDoc, som under september 2021 drev initiativet ”Protect Belarus”. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen samt för ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen.	2.12.2021
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA (Hanna Michajlauna SAKALOUSKAJA) Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA (Anna Michajlovna SOKOLOVSKAJA)	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Domare i högsta domstolens domarkollegium för civilrättsliga mål Födelsedatum: 18.9.1955 Adress: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Kön: kvinna Nationalitet: belarusisk Personligt id-nummer: 4180955A015P80	I sin ställning som domare i Republiken Belarus högsta domstol är Hanna Sakalouskaja ansvarig för det politiskt motiverade beslutet att avveckla Belarus PEN Centre – en belarusisk civilsamhällesorganisation. Hon är också ansvarig för ett politiskt motiverat beslut som ledde till avvecklingen av Belarus Helsingforskommitté (BHC), sedan hon den 2 september 2021 avfärdade ett klagomål från BHC om den varning som Belarus justitieministerium riktat mot BHC. Hon är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021

▼M25

	Namn Translitterering av belarusisk stavning Translitterering av rysk stavning	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
182.	Marat Siarheevich MARKAU (Marat Siarhejevitj MARKAU) Marat Sergeevich MARKOV (Marat Sergejevitj MARKOV)	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Ordförande för styrelsen för den statskontrollerade tv-kanalen ONT, värd för programmet ”Markov: ingenting personligt” Födelsedatum: 1.5.1969 Födelseort: Luninets, f.d. Sovjetunionen (numera Belarus) Kön: man Nationalitet: belarusisk	Marat Markau är ordförande för styrelsen för den statskontrollerade tv-kanalen ONT och värd för programmet ”Markov: ingenting personligt”. I denna ställning har han villigt tillhandahållit den belarusiska allmänheten falsk information om valresultaten, protesterna och det förtryck som utövas av de statliga myndigheterna och om omständigheterna kring tvångslandningen utan vederbörlig motivering av passagerarflyg FR4978 på Minsks flygplats den 23 maj 2021. Han är direkt ansvarig för det sätt på vilket ONT presenterar information om situationen i landet, och tillhandahåller därmed stöd till myndigheterna, inbegripet Lukasjenka. Han stöder därmed Lukasjenkaregimen. Markau genomförde den första tvångsintervjun med Raman Pratasevitj sedan Pratasevitj frihetsberövats och enligt flera källor torterats av de belarusiska myndigheterna. Markau hotade också ONT-medarbetare som strejkade efter det riggade presidentvalet 2020 och myndigheternas ingripanden. Han är därmed ansvarig för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK (Dzmitryj Siarhejevitj KARSIUK) Dmitriy Sergeevich KARSIUK (Dmitrij Sergejevitj KARSIUK)	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i staden Minsk Födelsedatum: 7.7.1995 Kön: man Nationalitet: belarusisk	I sin ställning som domare vid domstolen i distriktet Tsentralny i staden Minsk är Dzmitryj Karsiuk ansvarig för många politiskt motiverade domar mot fredliga demonstranter, framför allt domarna mot Jahor Vjarsjynin, Pavel Lukajanau, Artsiom Sakovitj och Mikalaj Sjemetau, som av den belarusiska människorättsorganisationen Vjasna erkänts som politiska fångar. Han har dömt personer till straffkoloni, fängelse och husarrest för att ha deltagit i fredliga protester, för inlägg på sociala medier, för användning av Belarus vit-röd-vita flagga och för andra fall där medborgerliga friheter utövats. Han är därmed ansvarig för allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna och ett allvarligt undergrävande av rättsstatsprincipen samt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	2.12.2021

▼M18

B. Juridiska personer, enheter och organ som avses i artikel 4.1

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Adress: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Webbplats: https://bte.by/ E-postadress: mail@bte.by	Beltechexport är en privat enhet som exporterar vapen och militär utrustning som tillverkats av belarusiska statsägda företag till länder i Afrika, Sydamerika, Asien och Mellanöstern. Beltechexport är nära associerad med det belarusiska försvarsministeriet. Beltechexport drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenkaregimen genom att ge presidentens kansli fördelar.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА ”Дана Холдынгз” ООО ”Дана Холдингз”	Adress: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Registreringsnummer: 690611860 Webbplatser: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ E-postadress: info@bir.by Tfn: +375 (29) 636-23-91	Dana Holdings är en av Belarus viktigaste fastighetsutvecklare och byggherrar. Företaget och dess dotterbolag har erhållit mark och utvecklat flera stora bostadskomplex och företagscentrum. Enskilda personer som enligt uppgift företräder Dana Holdings har en nära relation till president Lukasjenka. Lilija Lukasjenka, presidentens svärdotter, har haft en hög befattning i Dana Astra. Dana Holdings är fortfarande ekonomiskt verksamt i Belarus. Dana Holdings drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	17.12.2020

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
3.	Dana Astra	ЗТАА ”Дана Астра” ИООО ”Дана Астра”	Adress: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Registreringsnummer: 191295361 Webbplatser: https://bir.by/; https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/ E-postadress: PR@bir.by Tfn: +375 (17) 269-32-60; +375 17 269-32-51	Dana Astra, som tidigare var ett dotterbolag till Dana Holdings, är en av Belarus viktigaste fastighetsutvecklare och byggherrar. Företaget har erhållit mark och utvecklar ett multifunktionellt centrum, ”Minsk World”, som av företaget marknadsförs som den största investeringen i sitt slag i Europa. Enskilda personer som enligt uppgift företräder Dana Astra har en nära relation till president Lukasjenka. Lilija Lukasjenka, presidentens svärdotter, har haft en hög befattning i företaget. Dana Astra drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen.	17.12.2020
4.	GHU – Main Economic Department of the Presidential Administration (huvudavdelningen för ekonomi vid presidentens kansli)	Главное хозяйственное управление	Adress: Miasnikova St.37, Minsk, Belarus Webbplats: http://ghu.by E-postadress: ghu@ghu.by	Huvudavdelningen för ekonomi (GHU) vid presidentens kansli är den största aktören på marknaden för andra fastigheter än bostadsfastigheter i Republiken Belarus och tillsynsorgan för ett stort antal företag. Viktar Sjejman, som i egenskap av tidigare chef för Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning utövade direkt kontroll över GHU, uppmanades av Aljaksandr Lukasjenka att utöva tillsyn över säkerheten vid presidentvalet 2020. GHU drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenkaregimen.	17.12.2020

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
5.	SYNESIS LLC	ООО ”Синезис”	Adress: Platonova 20B, 220005 Minsk, Belarus; Mantulinskaya 24, 123100 Moscow, Russia Registreringsnummer: 190950894 (Belarus); 7704734000/ 770301001 (Ryssland) Webbplats: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ E-postadress: yuriy.serbenkov@synesis.by Tfn: +375 (17) 240-36-50	Synesis LLC förser de belarusiska myndigheterna med en övervakningsplattform som kan söka igenom och analysera videoupptagningar och använda programvara för ansiktsigenkänning, vilket gör företaget ansvarigt för den belarusiska statsapparatens förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen. Synesis förbjuder sina anställda att kommunicera på belarusiska och stöder därmed Lukasjenkaregimens språkdiskrimineringspolitik. Belarus statssäkerhetskommitté (KGB) och inrikesministerium är förtecknade som användare av ett system som skapats av Synesis. Företaget drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenkaregimen. Synesis tidigare chef, grundare och tidigare majoritetsaktieägare, Aljaksandr Sjatrou, har offentligt kritiserat dem som protesterat mot Lukasjenkaregimen, och han har relativiserat bristen på demokrati i Belarus.	17.12.2020
6.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	Adress: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Webbplats: https://agat-emz.by/ E-post: marketing@agat-emz.by Tfn: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	AGAT electromechanical Plant OJSC är en del av den belarusiska statliga myndigheten för Republiken Belarus militärindustri (Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus, alias SAMI eller State Military Industrial Committee), som är ansvarig för att genomföra statens militärtekniska politik och är underordnad ministerrådet och presidenten i Belarus. AGAT electromechanical Plant OJSC drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenkaregimen. Företaget tillverkar ”Rubezh”, ett barriärsystem för upploppskontroll som har använts mot fredliga demonstrationer som ägde rum efter det presidentval som hölls den 9 augusti 2020, vilket gör företaget ansvarigt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Webbplats: 140zavod.org	140 Repair Plant är en del av den belarusiska statliga myndigheten för Republiken Belarus militärindustri (Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus, alias SAMI eller State Military Industrial Committee), som är ansvarig för att genomföra statens militärtekniska politik och är underordnad ministerrådet och presidenten i Belarus. 140 Repair Plant drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenka-regimen. Företaget tillverkar transport- och pansarfordon som har använts mot fredliga demonstrationer som ägde rum efter det presidentval som hölls den 9 augusti 2020, vilket gör företaget ansvarigt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	17.12.2020
8.	MZKT (alias VOLAT)	МЗКТ – Минский завод колёсных тягачей	Webbplats: www.mzkt.by	MZKT (alias VOLAT) är en del av den belarusiska statliga myndigheten för Republiken Belarus militärindustri (Belarusian State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus, alias SAMI eller State Military Industrial Committee), som är ansvarig för att genomföra statens militärtekniska politik och är underordnad ministerrådet och presidenten i Belarus. MZKT (alias VOLAT) drar därför nytta av sin associering med och stöder Lukasjenkaregimen. Anställda vid MZKT som protesterade under Aljaksandr Lukasjenkas besök i fabriken och strejkade efter presidentvalet i Belarus 2020 avskedades, vilket gör företaget ansvarigt för kränkning av de mänskliga rättigheterna.	17.12.2020

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
9.	Sohra Group/Sohra LLC	ООО Сохра	Adress: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus Registreringsnummer: 192363182 Webbplats: http://sohra.by/ E-postadress: info@sohra.by	Företaget Sohra tillhörde Aljaksandr Zajtsau, en av de mest inflytelserika affärsmännen i Belarus och en person med nära anknytning till det belarusiska politiska etablissemanget samt en nära medhjälpare till Lukasjenkas äldste son Viktar. Sohra marknadsför belarusiska industriprodukter i länder i Afrika och Mellanöstern. Det är medgrundare till försvarsföretaget BSVT-New Technologies som deltar i vapenproduktion och missilmodernisering. Genom att utnyttja sin privilegierade ställning fungerar Sohra som mellanhand mellan det belarusiska politiska etablissemanget och statsägda företag och utländska partner i Afrika och Mellanöstern. Det bedriver även guldbrytning i afrikanska länder på grundval av koncessioner som Lukasjenkaregimen erhåller. Sohra Group drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
10.	Bremino Group LLC	ООО ”Бремино групп”	Adress: Niamiha 40, 220004 Minsk, Belarus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha Region/Oblast, Belarus Registreringsnummer: 691598938 Webbplats: http://www.bremino.by E-postadress: office@bremino.by; marketing@bremino.by	Bremino Group är initiativtagare till och medförvaltare av projektet för den särskilda ekonomiska zonen Bremino-Orsha, som inrättades genom ett presidentdekret undertecknat av Aljaksandr Lukasjenka. Företaget har fått statligt stöd för utveckling av zonen Bremino-Orsha samt ett antal ekonomiska och skattemässiga fördelar liksom andra förmåner. Ägarna till Bremino Group – Aljaksandr Zajtsau, Mikalaj Varabej och Aljaksej Aleksin – ingår i den inre kretsen av Lukasjenkarelaterade affärsmän och har en nära relation till Lukasjenka och hans familj. Bremino Group drar därför nytta av Lukasjenkaregimen. Bremino Group äger Transport and Logistics Center (TLC) vid gränsen mellan Belarus och Polen – Bremino-Bruzgi, som användes av Lukasjenkaregimen som boende för migranter som transporterats till gränsen mellan Belarus och unionen, med målet att olagligen passera denna. Bremino-Bruzgi TLC var också en av platserna för Lukasjenkas propagandabesök hos migranterna. Bremino Group bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	21.6.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
11.	Globalcustom Management LLC	ООО ”Глобалкастом-менеджмент”	Adress: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus Registreringsnummer: 193299162 Webbplats: https://globalcustom.by/ E-postadress: info@globalcustom.by	Globalcustom Management har samröre med Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning, som tidigare leddes av Viktar Sjejman, som har varit uppförd på unionens sanktionsförteckning sedan 2004. Företaget deltar i varusmuggling till Ryssland, vilket inte skulle vara möjligt utan samtycke från Lukasjenkaregimen, som kontrollerar gränsbevakningstjänstemännen och tullen. Den privilegierade ställning inom sektorn för blomsterexport till Ryssland som företaget åtnjuter villkoras även av stödet från regimen. Globalcustom Management var den förste ägaren av GardService, det enda privata företag som Lukasjenka beviljade användning av vapen. Globalcustom Management drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
12.	Belarusski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ)/OJSC ”BELAZ” Open Joint Stock Company ”BELAZ” – Management Company of Holding ”BELAZ-HOLDING”	ААТ ”БЕЛАЗ” ОАО ”БЕЛАЗ”	Adress: 40 let Octyabrya St. 4, 222161, Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus Webbplats: https://belaz.by	OJSC BelAZ är ett av de ledande statsägda företagen i Belarus och en av världens största tillverkare av stora lastbilar och stora tippvagnar. Det utgör en betydande inkomstkälla för Lukasjenkaregimen. Lukasjenka förklarade att regeringen alltid kommer att stödja företaget, och han beskrev det som ett ”belarusiskt varumärke” och ”en del av det nationella arvet”. OJSC BelAZ har upplåtit sina lokaler och sin utrustning för ett politiskt möte till stöd för Lukasjenkaregimen. OJSC BelAZ drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen. De anställda vid OJSC BelAZ som deltog i strejker och fredliga protester efter det riggade presidentvalet i augusti 2020 i Belarus hotades med avsked och hotades av företagsledningen. En grupp anställda låstes in av OJSC BelAZ för att hindra dem att ansluta sig till andra demonstranter. För medierna framställde företagsledningen en strejk som ett personalmöte. OJSC BelAZ är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ)/OJSC ”MAZ” Open Joint Stock Company ”Minsk Automobile Works” – Management Company of ”BELAVTOMAZ” Holding	ААТ ”Мінскі аўтамабільны завод” ОАО ”Минский автомобильный завод”	Adress: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Webbplats: http://maz.by/ Registreringsdatum: 16.7.1944 Tfn +375 (17) 217-22-22; +8000 217-22-22	OJSC Minsk Automobile Plant (MAZ) är en av de största statsägda fordonstillverkarna i Belarus. Lukasjenka beskrev företaget som ”ett av de viktigaste industriföretagen i landet”. Det utgör en inkomstkälla för Lukasjenkaregimen. OJSC MAZ har upplåtit sina lokaler och sin utrustning för ett politiskt möte till stöd för regimen. OJSC MAZ drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen. Anställda vid OJSC MAZ som deltog i strejker och fredliga protester efter det riggade presidentvalet i augusti 2020 i Belarus hotades och avskedades senare av företagsledningen. En grupp anställda låstes in av OJSC MAZ för att hindra dem från att ansluta sig till de andra demonstranterna. OJSC MAZ är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället och stöder Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА ”Лагекс” ООО ”Логекс”	Adress: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Registreringsnummer: 192695465 Webbplats: http://logex.by/ E-postadress: info@logex.by	Logex har samröre med Aljaksandr Sjakutsin, en Lukasjenkaregimen närstående affärsman som unionen har fört upp på förteckningen. Företaget deltar i blomsterexport till Ryska federationen till dumpade priser, vilket inte skulle vara möjligt utan samtycke från regimen, som kontrollerar gränsbevakningstjänstemännen och tullen. Den privilegierade ställning inom sektorn för blomsterexport till Ryssland som företaget åtnjuter villkoras av stödet från regimen. De viktigaste belarusiska leverantörerna av snittblommor är de företag som har nära anknytning till republikens ledning. Logex drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	21.6.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
15.	JSC ”NNK” (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ ”ННК” (Новая нафтавая кампанія) ЗАО ”ННК” (Новая нефтяная компания)	Adress: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus Registreringsnummer: 193402282	JSC ”NNK” (Novaia naftavaia kampania)/New Oil Company är en enhet som grundades i mars 2020. Det är det enda privata företaget som har rätt att exportera oljeprodukter från Belarus – ett tecken på dess nära kopplingar till myndigheterna och den högsta nivån av statliga privilegier. NNK ägs av Interservice, ett företag tillhörande Mikalaj Varabej, som är en av de ledande affärsmän som drar nytta av och stöder Lukasjenkaregimen. NNK uppges också ha kopplingar till Aljaksej Aleksin, en annan framstående belarusisk affärsman som drar nytta av Lukasjenkaregimen. Enligt medierapporter grundade Aleksin NNK tillsammans med Varabej. NNK användes också av de belarusiska myndigheterna för att anpassa den belarusiska ekonomin till restriktiva åtgärder som införts av unionen. NNK drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia State-owned enterprise	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавигация Государственное предприятие	Adress: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus Registreringsdatum: 1996 Webbplats: http://www.ban.by/ E-post: office@ban.by Tfn: +375 (17) 215-40-51 Fax: +375 (17) 213-41-63	Det statligt ägda företaget Belaeronavigatsia ansvarar för den belarusiska flygkontrolltjänsten. Det är därför ansvarigt för den utan ordentlig motivering genomförda omdirigeringen av passagerarflyget FR4978 till Minsks flygplats den 23 maj 2021. Detta politiskt motiverade beslut fattades i syfte att gripa och frihetsberöva den oppositionella journalisten Raman Pratasevitj och Sofja Sapega och är en form av förtryck av det civila samhället och den demokratiska oppositionen i Belarus. Det statligt ägda företaget Belaeronavigatsia är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället och den demokratiska oppositionen.	21.6.2021
17.	Open Joint Stock Company ”Belavia Belarusian Airlines”	ААТ ”Авіякампанія Белавія” ОАО ”Авиакомпания Белавиа”	Adress: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus Registreringsdatum: 4.1.1996 Registreringsnummer: 600390798	OJSC Belavia Belarusian Airlines är det statsägda nationella flygbolaget. Aljaksandr Lukasjenka har lovat att hans styre ska tillhandahålla Belavia allt upptänkligt stöd sedan unionen beslutat att införa ett förbud för alla belarusiska lufttrafikföretag mot överflygning av unionens luftrum och mot tillträde till unionens flygplatser. I detta syfte har han tillsammans med Rysslands president Vladimir Putin kommit överens om att planera nya flyglinjer för Belavia.	2.12.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Belavias ledning har också uppmanat sina anställda att inte protestera mot oriktigheterna i samband med valen och massgripandena i Belarus, mot bakgrund av att Belavia är ett statsägt företag. Belavia drar därför nytta av och stöder Lukasjenkaregimen. Belavia har varit delaktigt i transport av migranter från Mellanöstern till Belarus. Migranter som vill passera unionens yttre gräns har flugit till Minsk på flygningar som genomförts av Belavia från ett antal länder i Mellanöstern, framför allt Libanon, Förenade Arabemiraten och Turkiet. För att underlätta detta har Belavia öppnat nya flyglinjer och utökat antalet flygningar på befintliga linjer. Lokala researrangörer har verkat som mellanhänder och sålt biljetter från Belavia till potentiella migranter och på så sätt hjälpt Belavia att hålla låg profil. Belavia bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	
18.	Republican unitary enterprise ”TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства ”ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие ”ЦЕНТРКУРОРТ”	Adress: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus Registreringsdatum: 12.8.2003 Registreringsnummer: 100726604	Det statsägda turismföretaget Tsentrkurort ingår i Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning. Tsentrkurort uppges vara ett av de företag som samordnar strömmen av migranter som har för avsikt att passera gränsen mellan Belarus och unionen. Tsentrkurort har hjälpt åtminstone 51 irakiska medborgare att skaffa visum för att besöka Belarus och har undertecknat ett avtal om transporttjänster med det belarusiska bolaget Stroitur, som erbjuder hyra av buss med förare. Bussar som bokats av Tsentrkurort har transporterat migranter, inbegripet barn, från Minsks flygplats till hotell. Tsentrkurort bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Adress: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Registreringsdatum: 18.10.2016 Registreringsnummer: 192721937	Oskartour är en researrangör som gjort det lättare att få visum för migranter från Irak och som därefter organiserat deras resa till Belarus med flyg från Bagdad till Minsk. Dessa irakiska migranter har sedan transporterats till gränsen mellan Belarus och unionen, med målet att olagligen passera denna. På grund av Oskartour och dess kontakter med irakiska flygbolag har belarusiska myndigheter och det statsägda företaget Tsentrkurort inlett reguljära flygningar från Bagdad till Minsk med det irakiska lufttrafikföretaget i syfte att transportera fler personer till Belarus så att dessa illegalt kan passera unionens yttre gränser. Oskartour deltog i denna plan för olagliga gränspassager som belarusiska säkerhetstjänster och statsägda företag genomför. Det bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
20.	Republican subsidiary unitary enterprise ”Hotel Minsk”	Гатэль ”Мінск” Республиканское дочернее унитарное предприятие ”Отель Минск”	Adress: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Registreringsdatum: 26.12.2016/3.4.2017 Registreringsnummer: 192750964 Webbplats: http://hotelminsk.by/ E-post: hotelminsk@udp.gov.by; marketing @hotelminsk.by Tfn: +375 (17) 209-90-61 Fax: +375 (17) 200-00-72	Hotel Minsk är ett dotterbolag till Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning – ett statligt organ som rapporterar direkt till presidenten. Hotel Minsk har deltagit i den plan för olagliga gränspassager som belarusiska säkerhetstjänster och statsägda företag genomför. Migranter har fått logi på hotellet innan de transporterats till gränsen mellan Belarus och unionen för olaglig passage av denna. Irakiska migranter hade angett Hotel Minsk som tillfällig adress i sina belarusiska viseringsansökningar, som lämnades in omedelbart innan migranterna ankom till Belarus. Hotel Minsk bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
21.	Open Joint Stock Company ”Hotel Planeta”	ААТ ”Гасцініца Планета” ОАО ”Гостиница Планета”	Adress: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Registreringsdatum: 1.2.1994/6.3.2000 Registreringsnummer: 100135173 Webbplats: https://hotelplaneta.by/ E-post: planeta@udp.gov.by Tfn: +375 (17) 226-78-53 Fax: +375 (17) 226-78-55	OJSC Hotel Planeta är ett dotterbolag till Belarus presidents direktorat för egendomsförvaltning – ett statligt organ som rapporterar direkt till presidenten. Hotel Planeta har deltagit i den plan för olagliga gränspassager som belarusiska säkerhetstjänsterna och statsägda företag genomför. Migranter har fått logi på hotellet innan de transporterats till gränsen mellan Belarus och unionen för olaglig passage av denna. De hade betalat 1 000 USD till en resebyrå i Bagdad för flyg, en turistvisering och en hotellvistelse. Hotel Planeta bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) (Asobnaja sluzjba aktyunych merapryjemstvau) OSAM (Otdiel’naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy) (Otdelnaja sluzjba aktivnych meroprijatij)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Adress: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	ASAM (den särskilda tjänsten för aktiva åtgärder) är en belarusisk särskild gränsbevakningsenhet som kontrolleras av Viktar Lukasjenka och leds av Ihar Krutjkou. Inom ramen för den särskilda operationen ”Gate” organiserar ASAM-styrkor olagliga gränspassager genom Belarus till unionsmedlemsstater och de är direkt inblandade i fysisk transport av migranter till andra sidan av gränsen. ASAM tar dessutom betalt av de transporterade migranterna för gränspassagen. ASAM bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
23.	Cham Wings Airlines		Adress: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Webbplats: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines bedriver charterflygningar från Syrien till Belarus. Företaget har ökat antalet flygningar från Damaskus till Minsk sedan sommaren 2021 för att transportera migranter till Belarus, vilka haft för avsikt att olagligen passera unionens yttre gränser. Hösten 2021 öppnade Cham Wings Airlines även två nya kontor i Minsk för att kunna anordna flygningar mellan Damaskus och Minsk. Cham Wings Airlines bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
24.	VIP Grub		Adress: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub är en pass- och viseringstjänst baserad i Istanbul i Turkiet som anordnar resor till Belarus i uttryckligt syfte att underlätta migration till unionen. VIP Grub bedriver aktiv marknadsföring av migration till unionen. VIP Grub bidrar därmed till verksamhet som genomförs av Lukasjenkaregimen som underlättar olaglig passage av unionens yttre gränser.	2.12.2021
25.	Open Joint Stock Company ”Grodno Azot” Including Branch ”Khimvolokno Plant” JSC ”Grodno Azot”	ААТ ”Гродна Азот” ОАО ”Гродно Азот” Філіял ”Завод Хімвалакно” ААТ ”Гродна Азот” Филиал ”Завод Химволокно” ОАО ”Гродно Азот”	Adress: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus Registreringsdatum: 1965 Registreringsnummer: 500036524 Webbplats: https://azot.by/en/ Adress: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/Hrodna, Belarus Registreringsdatum: 12.5.2000 Registreringsnummer: 590046884 Webbplats: www.grodno-khim.by E-post: office@grodno-khim.by; market@grodno-khim.by; ppm@grodno-khim.by; tnp@grodno-khim.by Tfn/fax: +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44	OJSC Grodno Azot är en stor statsägd tillverkare av kväveföreningar baserad i Grodno/Hrodna. Lukasjenka beskriver den som ”ett mycket viktigt företag – ett strategiskt sådant”. Grodno Azot äger även Khimvolokno Plant, som är en stor tillverkare av polyamid och polyester samt kompositmaterial. Grodno Azot och dess Khimvolokno Plant utgör en betydande inkomstkälla för Lukasjenkaregimen. Grodno Azot stöder därför Lukasjenkaregimen. Lukasjenka besökte företaget och träffade dess företrädare, varvid anläggningens modernisering och olika former av statligt stöd diskuterades. Lukasjenka lovade även att ett lån skulle användas för att bygga en ny kväveanläggning i Grodno/Hrodna. Grodno Azot drar därför nytta av Lukasjenkaregimen.	2.12.2021

▼M27

	Namn (Translitterering av belarusisk stavning) (Translitterering av rysk stavning)	Namn (belarusisk stavning) (rysk stavning)	Identifieringsuppgifter	Skäl för uppförande på förteckningen	Datum för uppförande
				Arbetstagare vid Grodno Azot, inbegripet dess anställda vid Khimvolokno Plant, som deltagit i fredliga protester mot regimen och strejkat, har avskedats och hotats av både Grodno Azots ledning och företrädare för regimen. Grodno Azot är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället.	
26.	State Production Association ”Belorusneft”	Дзяржаўнае вытворчае аб’яднанне ”Беларуснафта” Государственное производственное объединение ”Белоруснефть”	Adress: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/Homyel, Belarus Registreringsdatum: 25.2.1966 Registreringsnummer: 400051902	Belorusneft är ett statsägt företag med verksamhet inom den petrokemiska sektorn. Företagsledningen har avskedat arbetstagare som strejkat, deltagit i protester mot regimen eller offentligt stött dessa protester. Belorusneft är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället.	2.12.2021
27.	Open Joint Stock Company ”Belshina”	ААТ ”Белшина” ОАО ”Белшина”	Adress: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus Registreringsdatum: 10.1.1994 Registreringsnummer: 700016217 Webbplats: http://www.belshinajsc.by/	OJSC Belshina är ett av de ledande statsägda företagen i Belarus och en stor tillverkare av fordonsdäck. Det utgör i denna egenskap en betydande inkomstkälla för Lukasjenkaregimen. Belarusiska staten drar direkt nytta av Belshinas inkomster. Belshina stöder därför Lukasjenkaregimen. Anställda vid Belshina som protesterade och strejkade efter presidentvalet 2020 i Belarus har avskedats. Belshina är därför ansvarigt för förtrycket av det civila samhället.	2.12.2021

▼**M28**

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 2d

Belarus försvarsministerium

▼**M26**

BILAGA III

FÖRTECKNING ÖVER STÖRRE KREDITINSTITUT SOM AVSES I ARTIKLARNA 2h OCH 2i

Development Bank of the Republic of Belarus

Belarusbank

Belinvestbank (Belarusian Bank for Development and Reconstruction)

Belagoprombank

Bank Dabrabyt

▼**M10**

_____

▼**M28**

BILAGA IV

FÖRTECKNING ÖVER PARTNERLÄNDER SOM AVSES I ARTIKEL 2c.9

▼**M29**

BILAGA V

FÖRTECKNING ÖVER JURIDISKA PERSONER, ENHETER ELLER ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 2y

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Development Bank of the Republic of Belarus